

美國宜蘭同鄉會

Ghee-Lan Association of USA

2018 年利



www.gheelanusa.com www.facebook.com/groups/Gheelan



祝福宜蘭鄉親水遠為獨者機學者獨

Tel: (718) 961-8886 Fax:(718) 359-2457

GHEE-LAN ASSOCIATION OF USA



59A Nassau Drive, Great Neck NY 11021 USA Tel: 347-321-8168 Web: http://www.gheelanusa.com/ Email: GheeLanUSA@gmail.com

親愛的同鄉新春愉快:

為避開寒冬,我們特地把 2018 年年會訂在三月三日(星期六)中午十二時整,地點在林宮台菜館(地址:40 Speedwell Ave., Morristown, NJ 07960)。費用:大人 \$35.00,小孩 \$20.00。此次安排是為了照顧在紐澤西的鄉親,也讓住在紐約或遠程的鄉親會後回到家時不會披星戴月。在路程上較遠者請多人共乘一部,也為住在紐約市或長島而無法開車者提供交通。請及早報名,額滿為止。

光陰似箭,轉眼,已步入寒冬時節。不管是多年的辛苦經營、寒窗苦讀,還是一年的勤勞工作都已告一段落;北風瑟瑟,白雪紛飛,大地冰凍,寒燈瑩瑩,除去凡華鉛塵,靜坐窗前,時間似乎靜止,細細俎嚼,別有一番滋味在心頭,總有許多心裡的話想說;尤其是移民的第一代,更是有許多酸甜苦辣,值得回味。不管是想留給子孫或向同鄉一吐為快,同鄉會的年刊雖已截稿,但請繼續投稿,我們會刊登在網路電子版。這裡絕對是您發表大作的地方。或想振筆疾書,評論時政。不論是文章、畫作、書法、照片或錄音錄影,都可以投遞。更歡迎您參與編輯。當然,最重要的是請通知同鄉們一起熱心投稿。

請準備歌曲和謎語並攜家帶眷一起來熱鬧。也請同鄉們自由奉獻共襄盛舉。他鄉遇故知,乃人生一大樂事。懇請儘早已電郵或電話登記。

最後 敬祝 新春平安愉快!

會長 林振成 及理事會理事們敬上

01/31/2018

Richard Lin: rlin4633@yahoo.com 917-754-8503

理事會:

李品逸Pingyi Lee: pingyi.noto@mrm-mccann.com 917-434-7445

藍聰隆**Stephen Lan:** golflan@yahoo.com 973-615-6658

鄭美玲 **Mailin Jan:** jan.mailin@gmail.com 516-993-4142

宋嫣容Daphne Sung: daphnesung@earthlink.net 718-274-4599

顧問: 林秀合 Shiuho Lin: shiuyan@aol.com 917-519-1771

財務: 鄭美玲

年刊編輯團隊:

李品逸,藍聰隆,林振成

美國宜蘭同鄉會會員大會 誌慶

放眼全世彩经界大治等

他等國宣黨同鄉會

代理宣賞縣長陳全徳波短臘

高雄子長陳菊

凝聚 帶 宗 空

三千十六年會和 在京村大年會和 在京村大年會和 在京村大年會和 在京

陳菊用箋

大會 誌慶宜蘭同 鄉會

いない。 社質

會長許 南山 教題

美國宜蘭同鄉會年倉年刊

聚

美国宜蘭同鄉會會到大會該慶

美國直衛同鄉會惠存 臺灣宜蘭農田水利

宜蘭市長江縣湖

到委员会田秋董

製造数数

2017年元宵餐會, 法拉盛 木蘭餐廳













New Mulan SEAFOOD RESTAURANT

2017年元宵餐會, 法拉盛 木蘭餐廳



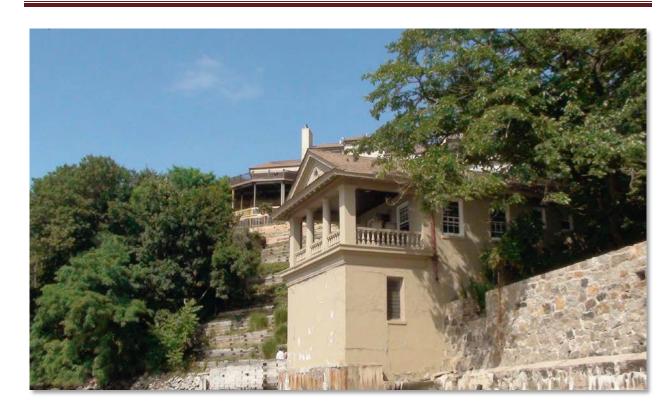








夏遊 Glen Cove Yacht Club





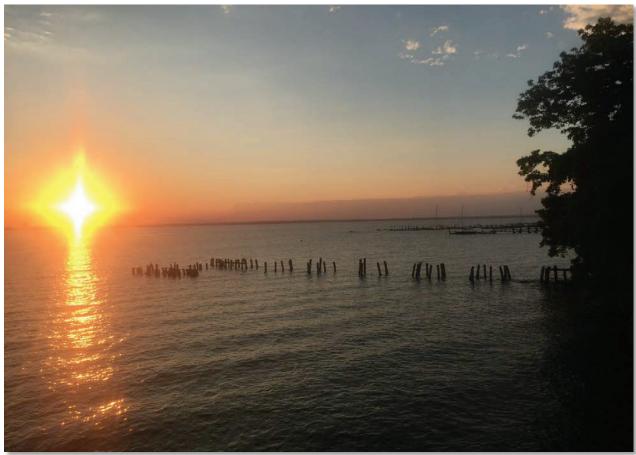






2017年8月15日





2017年8月15日

夏遊 Glen Cove Yacht Club





總機:718-746-8889 WORLD JOURNAL 傳真:718-746-6445

記者朱澤人/紐約報導

宜蘭同鄉會連同台灣會館於21日 晚共同設宴招待台灣留學生,並舉辦新年晚會,近200名台灣遊子參 加。率團出席川普就職典禮的行政 院前院長遊錫堃及夫人特別到場, 與社區領袖及海外台灣留學生一起 慶祝農曆新年

美國宜蘭同鄉會會長林振成表 示,台灣遊子除外打拚,最怕就是 過節,此時遊子們難免想家。他希 望此次活動可以緩解遊子的思郷之 苦,而今年是第三次召集台灣留學 生一起提前慶祝農曆春節。「我也 曾經是留學生,在歲末感到很孤 獨,我想如果所有的留學生都有一 樣的心情,當大家歡聚在一堂,就

沒有那麼想家了。」
林振成表示,宜蘭同鄉會已成立 特徴収表示、且闡问時間に成立 12年、他感謝前會長及所有理事多 年來的努力,並表示會繼續為台灣 民眾謀福利,同時也感謝宜蘭鄉親 熱心參與。台灣留學生吳欣穎表 示,自己從臉書上看到這次活動, 第4可以認識更多的朋友,「看到 這麼多台灣同學還是蠻開心的」。

遊錫堃在返台前特別與台灣留學 生同慶春節,並與紐約社區僑領會 面。他表示,此次率團出席川普就 職典禮,並拜訪國會參議員、眾議

員、智庫等, 主要訴求有三項。 是台美加強經貿合作,台灣會配台川普總統的新政策,讓台美合作能符合美國利益,儘管跨太平洋戰略 夥伴協定(TPP)勢必被廢、僑胞仍 不能放棄,繼續幫助台灣與美簽署 貿易協定。二是促進亞太和平,台 灣的地理位置能成為亞太地區的穩定力量,美國要讓台能加強自我防衛能力。第三是台灣要多多參與國 照起別。第三定口灣女少岁多級歐 際組織,包括在犯罪防治、衛生醫療、防恐工作、資訊與女全等都不 維缺席,而台灣加入也符合國際的 利益,希望紐約的僑領能幫忙,加 強推動台美的合作。





安居樂業 韌性城鄉

敬愛的美國宜蘭同鄉會鄉親:新春愉快!

首先,藉此農曆正月之際,敬向各位旅居美國的宜蘭鄉親拜個晚年,祝福鄉親們戊 戌狗年來福來富來旺,平安順興,幸福健康。

台灣人都知道,我們的家鄉宜蘭好山好水,縣政主事者的首要任務,就是要守護這 片好山好水,留給後代子孫豐衍永續的未來;而這些永續的基業,其實早自陳定南老縣長 時期已經開始,青天計畫、反六輕運動即是。迄今,武荖坑風景區仍然標誌是當年努力為 環境永續留下的果實。

在極端氣候日益肆虐的今日,如何讓我們的家園能抵擋承受一波波極端氣候的衝擊,並且更有韌性地回應它,是身為代理縣長的我的優先課題。我延續近年縣政團隊的治理做法下,更明確標舉打造「韌性城鄉」的施政方向;它除了在既有的防災型城鄉的規劃下,積極避災、減災及治災措施外,我們亦審慎評估環境之開發利用,並確保海岸景觀之共享與生態維護,另對於高山礦場及環境敏感地區,也將嚴格管制開發與利用。

在具體的行動上,可簡述略為兩大方面。其一,在治水做法上,我們貫徹「宜蘭縣 地區水部門綱領計畫」擬訂上游保水、中游滯洪、下游蓄洪的主要策略,利用減緩、調適 及風險分擔、低地填土管制、都市降雨貯流、農田蓄水...等策略及相關減災措施,使各流 域逕流分配與減量,降低積水危害。

其二,在防災、減災與災後應變復原上,我們將減災與防災納入都市成長管理,在 新設或檢討都市計畫時,納入防災設計,以期降低災害的形成風險,並配合防災設施與計 畫的推動,提升災害調適能力;我們亦落實公共安全治理方案,推動防災救護總合規劃, 除了持續推動「自主防災社區計畫」外,亦全面檢討「地區災害防救計畫」,因應各種災 害類型及複合型災害的發生,並未雨綢繆在非核家園未實現前,建立全民核災防護及避難 演練,並訂定完整之官蘭縣核災防救計畫。 事實上,良好的縣政治理,除了主政者有明確的施政願景,也要有執行力的縣政團隊,更重要的,需要有全體縣民鄉親的攜手協力,眾志成城,才能達成最大的公共利益福祉。

同時,我們也需要旅居海外的鄉親先進,隨時關心縣政,並不吝指正賜教。我們宜蘭向有「民主聖地」的美名,而「宜蘭經驗」也是優質的地方治理與公共建設的代名詞。我們將信守永續的價值,注力實現更多的綠色生活,力促我們的家園成為「永續宜蘭,韌性城鄉」,就讓我們一起攜手協力實現它!



宜蘭縣長 了東金德,

宜蘭子弟簡明 (James Jean) 潮尖上的魔幻藝術家

藍聰隆

簡明(James Jean),是宜蘭同鄉會簡良彬的大公子。1979年出生台北市,小學時隨父母移民來美。從小就喜歡畫畫和音樂的簡明,原本想成為爵士樂喇叭手,但對繪畫的熱情投入與日俱增,讓他選擇了追尋自己內心的聲音:當一名「藝術家」。



2001 年從紐約視覺藝術學院(School of Visual Arts)畢業後,簡明即為美國著名漫畫雜誌 DC Comics 畫封面,他精湛的技藝廣獲好評,很快地,成為一個著名的插畫藝術家。同時,也為他汲汲於創作的繪畫藝術打開知名度。

簡明曾獲得7次全美漫畫封面設計獎 「艾森納獎」(Eisner awards),3次哈維 獎(Harvey awards),並且獲得LA插畫 協會的2枚金牌和1枚銀牌,他還為許

多國際出版物提供畫作,並與 Time、New York Times、Rolling Stone、ESPN 等知 名雜誌和電視媒體合作。

簡明堅持的手繪創作,富有傳統顏料、紙與筆的深厚底蘊,畫面充滿奇情、活力與豐彩的想像力,他大量注入新藝術的元素,生動自然的線條流動、堆疊幻

化成空靈的女子、繁華的花朵、蝶鳥等,展演一場又一場美麗而動人心魄的夢境,其間還總能透出東方水墨畫的風韻來暗意這深層的原生胎記。2006年,簡明獲得世界奇幻獎所頒發的「最佳畫家獎」。他的作品受到許多高端精品的青睞,紛紛找他跨界合作。尤其是為2008春夏 PRADA 秀展設計場景、鞋包、飾品,其中精靈包 (Fairy Bag)潮爆了明星圈;同年結合 PRADA 商品製作動畫

「顫抖的花開」(Trembled Blossoms),編寫故事畫板以及視覺設計,讓時尚賽姬(Psyche)翩翩步入藝術殿堂;今年(2018)PRADA再推出以他畫作為主題的系列,純藝術作品也隨之在全球舞台走秀。此外,蘋果電腦在推出蘋果筆時,以他的親



手動畫做廣告;西班牙名紅酒 Southen Belle 亦採用他的作品為標籤;他親自設計的珠寶系列 OVM 2011 在日本推出。

2008年,簡明從插畫及商業設計製作中淡出,轉而專注念茲在茲的油畫創作。迄今簡明出版了10本畫冊,每年都有數次的個人畫展,被收藏的作品更遍布全世界,美國多處建築物也有他的巨型壁畫。2014年春天,簡明陪同爸媽返鄉祭祖,回味了童年時光與羅東美食;同年,他受邀參與POW! WOW! Taiwan活動,在台北市立動物園牆上作畫,留下了「台灣獼猴墜落《天堂》/牢籠」的醒世傑作。



Paradise, Taipei Zoo, Taipei, Taiwan, 2014

簡明深化了純藝術與潮商品的鏈接,他成功的關鍵,在於全心全意的執著自己所喜愛的事,以及家人開明而堅定的支持。我們為簡明的成就高興,更以流著宜蘭人血脈的他為傲。今年奧斯卡大片"水形物語"(The Shape of Water)榮獲十三項奧斯卡獎提名。而這這火紅電影的海報正是出自於我們宜蘭子弟簡明之手。

More about James Jean: http://www.jamesjean.com



簡明(James Jean)作品賞析



左圖: The Fair-Haired Dumbbell Building - Portland, Oregon, 2017 中圖上: Pipette, ComplexCon, Long Beach, CA, 2016 中圖下: Nervosa III, Honolulu Museum of Art, Hawaii, 2015 右圖: Dolly Varden, Long Beach, California, 2015



Prada 2008 Fairy Collection



Prada 2018 Resort Collection



Southern Belle Wine Collections



電影海報左起: "Blade Runner 2048"、"Shape of Water"、"Mother"

簡明藝術畫作





BOUQUT (2016)

YEAR OF MONKEY (2016)



ADRIFT (2015)

寫給你的批

寫給你的批, 寫給你的批

想要跟你講,才知阮已經過,你的堅持,阮也繼續隊

想要講\話,想要講\話

想要跟你講,才知阮已經過,你的腳步,阮也繼續隊

啊風靡靡阿吹,靡靡阿吹,靡靡阿吹

親像你的講話,講你底那個世界,麻過的真好適

點點的雨水,點點勒落,點點勒落,點點阿噜落嚕最,

請你放心,沒你的每一天,阮隆會好好阿過

想要為你唱一首歌,

將阮的思念送到高高的天頂乎你知影

搭黑雲へ時, 甘是你在生氣, 所以目睛闔闔不愛勾再看

想要為你唱一首歌

講阮的心情送到高高的天頂乎你知影

日頭出來へ時,甘是你麻真歡喜,所以店店都在那,勒甲阮看

寫給你的批,寫給你的批

若時日子へ當倒退

望你有卡最的時間,跟阮作夥

鋼琴詩人王俊傑特地為音樂會譜寫主題曲「寫乎你的批」,講述陳定南兒子希望爸爸多花點時間陪伴的心聲,音樂版: https://youtu.be/KN7z-mxRpCg

編輯將這首歌獻給所有失去心愛的人, 願大家每一天隆會好好阿過.





唐耀鴻 粉彩畫作

唐耀鴻身為宜蘭女婿曾多次參展紐約頗受矚目的北美粉彩畫家協會(North America Pastel Artists Association)會員聯展。

北美粉彩畫家協會是由台灣旅美畫家所創設迄今已成立 20 週年,多位會員屢獲全美、國際競賽大獎,或應邀加入著名藝術组織理事會、評審。歐美著名的畫家也相繼加入,每年定期在紐約華僑文教中心展出,頗受不同族裔的歡迎,北美粉彩畫家的展覽活動,已是紐約皇后區藝壇的一大盛事。歷屆參展的藝術組織,有來自美國粉彩協會(Pastel Society of America)、美國藝術家聯合會(Allied Artists of America)、奧杜邦美術協會(Audubon Artists Society),法國粉彩協會(Art Du Pastel En France)、台灣粉彩畫協會、台北粉彩協會、高雄市國際粉彩協會,以及台灣歷史悠久的著名團體南美會。

參考文件:太平洋時報







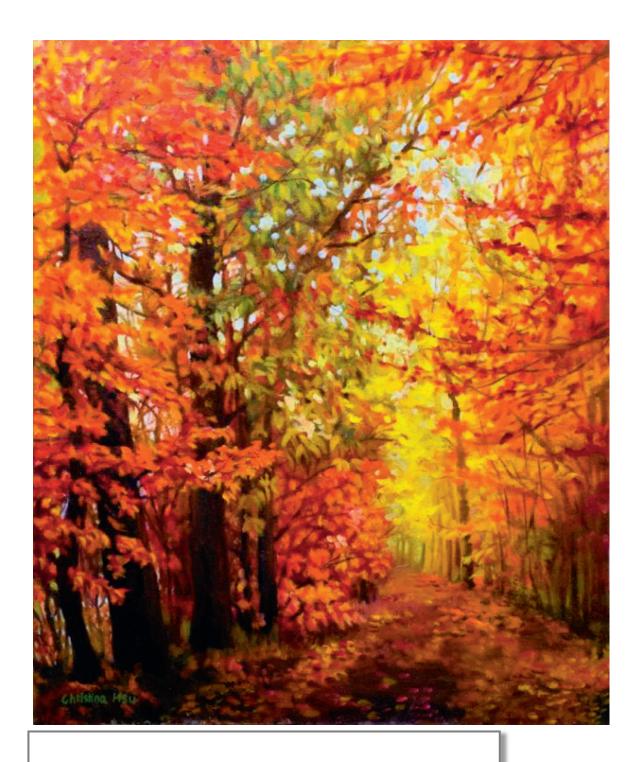
[臺灣國家劇院] 的曙光倒映是靈 感的發想,創作的 過程。這樣鮮為 人知的故事就被 挖掘出來了! 14×18 吋 National Theater of Taiwan 懷鄉美景



宜蘭查某仔吳漱玉, 枯木逢春的慶幸! 而[臺灣小玉西瓜] 雖說是無心挿柳柳成蔭 快樂又驕傲 11x14 吋 Taiwan's Xiao -yu Watermelon

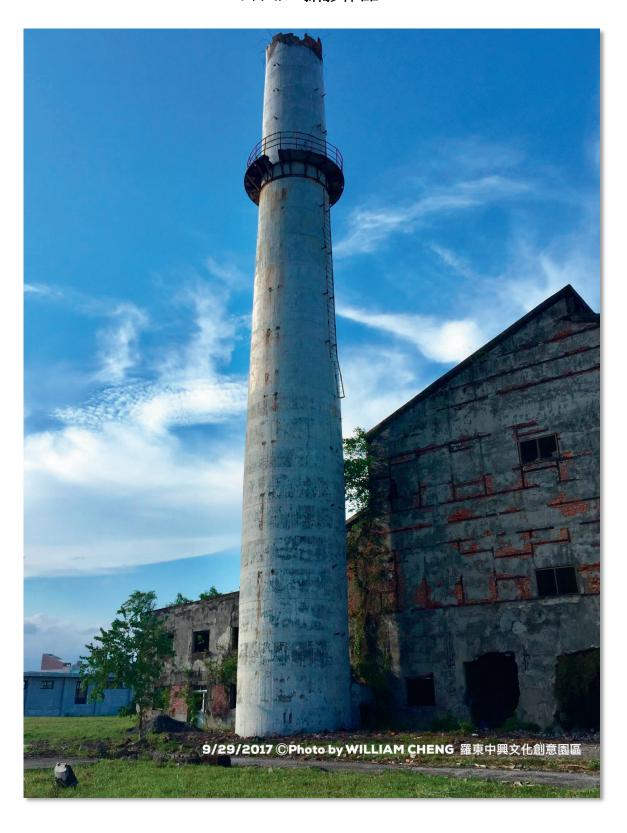


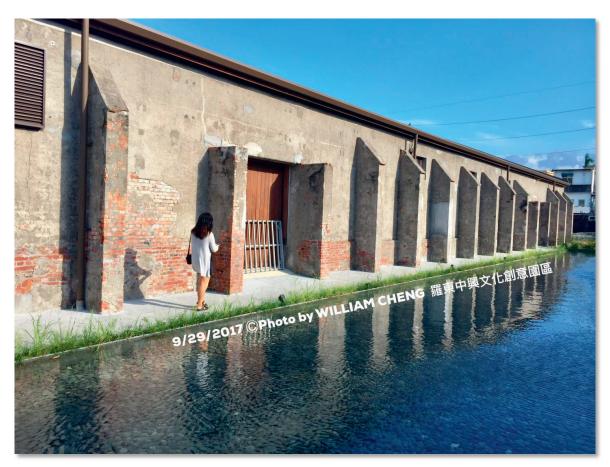
旅美用畫記錄,往事彌有心意去創作。尋找繪畫題材[超乎想像]竟能成為畫家書話自己感恩之作 16x20 [超乎想像] As the living Water Flows



旅美的人生七十才開始呢!就像[秋葉也能畫美景]開創個人興趣的一片天,祝前程似錦! 20x24 吋 Colorful Autumn

鄭國煌 攝影作品

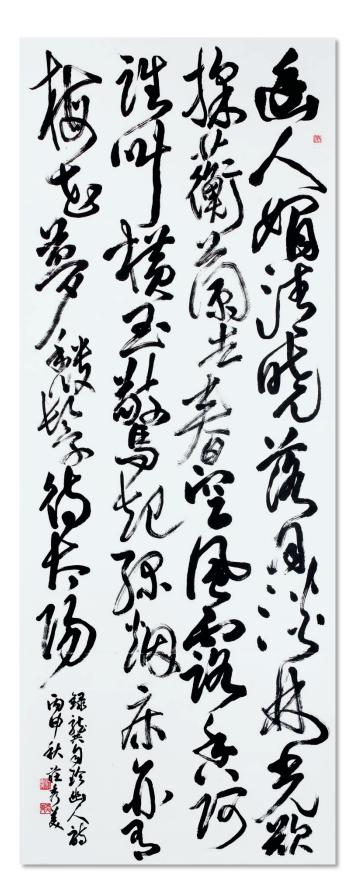








在秀俊的 杨



左頁圖:

蘇東坡・《縱筆三首》之第一首

寂寂東坡一病翁,白髮蕭散滿 霜風。

小兒誤喜朱顏在,一笑那知是 酒紅。

本頁圖:

襲自珍・《幽人》 幽人媚清曉,落月澹林光。欲 采蘅蘭去,春空風露香。 阿誰叫横玉,驚起綠煙床。亦 有梅花夢,頹鬟待太陽。



習書心得

對我來說,書法之所以迷人,在於一步一步的學習,一步一步有不同的境界,譬如今天有一個新的靈感,或有一種心得時,就會有新的體悟,而有更上一層樓的境界,那是心靈的快樂與滿足。加上老師悉心教導,和同學之間的切磋琢磨,這些都是吸引我數十年來能「習書不輟」的原動力。

莊秀美筆於 Edgewater, NJ



美國華人書法藝術家王懋軒幼年即與張大千, 專心畬, 馬壽華, 黃君璧等大師親近, 頗得4位大師精粹。他曾在美國, 台灣, 阿根庭, 澳門等大學任教, 主講人生哲學, 古典文學, 神學等科目, 及從事藝術創作在國內外舉辦展覧無數。(資料來源:東網)

我愛永遠的宜蘭

林慧婷

祖父退休後在宜蘭頭城鎮頂埔火車站旁開了一家鐵路貨物運送店。在我的記憶裡,運送店裡有一張巨大的桌子。阿公總是坐在辦公桌前,面對大門,與人交談,照顧生意。大門口旁邊總是有一大壺熱茶和許多茶杯。大桌子的右邊是一個很大儲存貨物用的開放空間。每當我們孫子孫女們在那裡時,即使我們寧願喝果汁或汽水,不喝茶,我們都喜歡各倒一杯茶,在開闊的空間裡,圍繞著那些巨大的貨物上上下下跑、爬和捉迷藏。在火車站的另一邊,有一個雜貨店,阿公會給我們錢到那去買糖果或玩具。雜貨店前的下埔路,直行下去 5-10 分鐘通過稻田和竹林就到達林家四合院。我祖父有九個兄弟姐妹。他自己有八個孩子。林家四合院是一個繁忙和有很多孩子和孫子喧鬧笑聲的地方。

我和丈夫搬到美國後,由於工作忙,孩子學校忙,父母常常來美國看我們,所以, 我們有很長一段時間沒有回臺灣。最近,我們終於較有機會攜家帶眷一起回臺灣。回臺 後,我第一時間想去的地方是去享受礁溪溫泉,遊玩頭城海水浴場,看看林家四合院和頂 埔運送店,再一次享受童年的美好回憶。回家,父母是我們的導遊,當父母聽到我的要 求,他們預警我們,滄海桑田,事情改變了很多。

這次回去,雪山隧道是最令我印象深刻和感動的進步。父親當年上大學工作成家,就搬離林家四合院定居臺北。而我小的時候,逢年過節,我們一家大小都會回阿公家。從臺北回宜蘭只有兩種選擇北宜公路和濱海公路。因為北宜公路較短,我們經常選擇山路曲折險峻的九彎十八拐回宜蘭。車程一個半小時彎彎拐拐,我們孩子們在後座東倒西歪,暈車嘔吐。一想到回宜蘭,北宜山路是我唯一最不喜歡的地方。這次回去,雪山隧道40分鐘平順的車程,縮短臺北和頭城的距離。不再九彎十八拐,驚魂動魄,暈車嘔吐。太感動了!一出了雪山隧道,蘭陽平原出現眼前。熟悉的景色,親切的鄉音,掩蓋不住心中的喜悦。

離礁溪火車站不遠,在礁溪公園路的路旁,就到礁溪溫泉公園。這溫泉公園是讓我印象深刻的第二個感動。它是宜蘭縣政府推廣旅遊新建的。公園以森林為背景,綠意盎然舒服。公園內小橋流水處處可見溫泉池,還有與自然融合的優美「森林風呂」。這兒整個都是溫泉水,水溫每池都不同,礁溪溫泉色清無臭,流動的水活潑優質。可以在綠意盎然的露



天池免費享受泡足浴,也可以在日本和風式設計的泡湯池體驗幸福泡湯。這裡保留原有自然生態的特殊環境及傳統生活型態,氛圍靜謐又帶神秘感。散步其中與大自然融合,回歸自然氣息,心靈放鬆解放,心情輕鬆悠閒自在。在這寧靜優美的泡湯氛圍裡,感受礁溪溫泉公園給予的溫暖。享受最溫暖、最幸福的泡湯感動的同時、瞥見一片清新、綠意盎然、何等舒服愜意!

繼礁溪溫泉公園後,期待的心,飛向 了頭城海水浴場。記憶中頭城海水浴場是可 以看到龜山島的黑色沙灘,沙灘看日出,迎接 第一道曙光升起,海光天色與日出映襯的絕 美景觀。到了之後,看到頭城海水浴場六個 大字,欣喜萬分,但很訝異的只看到幾位園 丁和打掃的員工,停車塲没幾輛車。爸媽說 頭城海水浴場受到烏石港築堤、風災,整片 沙灘流失,為顧及遊客水上活動之安全,已公



告禁止從事海域水上活動,海水浴場因而被迫轉型成露營區。海岸堤防因海浪長期拍打,造成部分地基掏空,黑色沙灘變少,海浪直接沖刷堤岸的消波塊和石頭。父母不忍看到我們的失望, 馬上移師烏石港外澳海水浴場,頭城海洋文化園區泡水、衝浪和到頭城老街散散步、看看古蹟。



回宜籣不回林家老四合院,就不算回 宜籣。爸媽先警告我們,年輕的一輩都搬出 來了,下埔那裡很多的四合院都倒塌了。阿 公的運送店年久失修,也倒塌了。我還是不 死心,一定要親眼看看才行。一到頂埔火車 站,看到已成廢墟的運輸站,心裡不免一陣 唏嘘。下埔路旁的稻田和竹林,也蓋了樓

房。林家老四合院幾乎荒廢了,寧靜無聲,豬舍里没有豬,也没看到母雞帶小雞,孩子的 笑聲不在,不免感慨人事已非。不過,曾經經歷並且擁有過的,在心中留下的甜美回憶, 是無法抹滅的。





離開宜蘭時,心中難分難捨。憶起在蘭陽博物館牆上看到黃春明寫的"龜山島",那首詩不由自主的在腦中激盪。



宜蘭,期待再相聚了。

宜蘭村落美學 與文創政策的形成、論述、鏈結與實踐

林秋芳/前宜蘭縣政府文化局局長現任亞太文化創意產業協會秘書長

前言

筆者原係定居台北多年的文化工作者,因家鄉都市計劃及高速公路的開通, 在故鄉召喚下、離開城市生活回到出生地定居,2009年春天有感於城鄉美感落差,遂以 個人身份提出「村落美學」概念,邀請 10 個國家 40 位藝術家發展藝術進入村落。引起 媒體高度關注,三年後,因緣際會受邀擔任宜蘭縣政府擔任文化局長,並直接以村落美 學概念轉型為全面地方政府政策。

2012 年起村落美學概念轉進地方政府文化局,在宜蘭以浦公英的種子飛去各鄉鎮以底層美學文化論述,除了水田音樂會的村落音樂營造,更聯結了 2013 年起的宜蘭椅設計大賞之國際工業設計競賽;此外,結合國際童玩藝術節核心的兒童生活美學、三具(文具、玩具、傢俱)文創產業輔導與推廣,以及文學美術跨域計劃,以在地生態人文為內涵的繪本營及山、農、漁的村落文學等,試圖將在地文創以美學浸潤,全新發展與土地人文連結的宜蘭文創產業,走入大眾生活美學的應用與實踐中,全面營造宜蘭地方特色,結合觀光產業推助力,期能奠立地方文創產業與環境永續之根基。

由於版面有限,本文只截取三具(文具、玩具、傢俱)文創產業輔導與推廣。

森林美學. 綠色文創-三藝三具的文創政策

宜蘭三十多年來倡議的核心價值是環保與文化,也因此 2012 年起文創政策鎖定森林美學綠色文創,以木藝、布藝、紙藝三藝等天然素材為發展及輔導類別,以及童玩產業文具、玩具、傢俱為項目,以下以新場館基地與主要文創政策的形成逐項說明。

文化工場: 文創。生活美學。當代藝術

羅東文化工場的設立,不僅平衡了宜蘭縣的區域文化發展,更以其兼具文化展演、運動休閒及文創產業發展三個面向的機能,呼應宜蘭文化立縣的目標,透過「文創。當代。生活美學」的定位,帶動宜蘭成為創意及美感城市。

自 2012 年完工試營運,除了做為第 49 屆金馬獎頒獎典禮會場,天空藝廊首展 策劃天空生活美學展主推文創,接著推出當代藝術展,建築大師漢寶德、書法大師董陽 孜及幾米特展等各式大型展覽,此外,包括竹編工藝家徐暋盛在此開三年竹工藝傳習課 程,泰雅織部邀請部落袁姝珍老師及繪本課。並藉由引進當代藝術,讓多元文化在這個開放的場域中,相互交織、激盪,帶動縣民生活美感的提昇。

宜蘭國際文創論壇

2013 年文化局啟動國際文創論壇的舉辦,因應宜蘭國際童玩藝術節論壇設定「從節慶活動到文創」及「從宜蘭經驗到創意城鄉」兩大主題;2014 年因應中興文創基地的設立,縣府以「邁向未來創意城市」為題。「2015 宜蘭國際文創論壇-城市美學文創造鎮」盛大登場,隨著縣政發展策略以「文創造鎮」為主軸,搭配工藝、產業及文創之議題;2016 年以「文化再造。產別創新」為題,邀請相關領域專家,促進在地業者與業界專家交流。

宜蘭椅-看見地方文化生態史



為傳遞宜蘭人熱情好客的真摯情感和本縣自然山林之美,藉由創意設計的力量,連結自然和生活,並呼應縣府團隊長久以來致力耕耘的「兒童夢土」和「創意城市」願景,

「宜蘭椅設計大賞」應運而生,成為發展兒童三具(家俱、文具、玩具)文創產業啟動主軸。以宜蘭國際童玩藝術節的童心價值連動文創產業的旗艦型政策,宜蘭椅設計競賽於 2013 年正式展開。本競賽以木類材料為核心結合天然環保材質,過程中建立宜蘭基本認知,成立官網帶動宜蘭學的知識,開放全球參賽資格。首屆由曲木鴨子造型為設計靈感贏得首獎,彰顯水資源豐沛與世界三大養鴨中心的宜蘭,得獎作品亦有以多雨的宜蘭印象及三星蔥切入設計語彙,凡此種種,均已逐步為營造宜蘭成為國際創意城市立下基礎。

「宜蘭椅設計大賞」不但是全台首創以城市作為設計競賽品牌,更是全世界少數以「兒童椅」為主題的設計競賽。2016 年更是創下高達 25 個國家的參與紀錄,從國際



設計競賽提升到設計人才交流的大型平台,成為台灣重要的家具文創國際競賽品牌, 2017年分為「創意組」與「實利組」逐步落實宜蘭椅產業化,創造「一人一椅」、「買 一張宜蘭椅回家/送人」的「宜蘭椅」品牌效應逐步為品牌宜蘭創意台灣做出貢獻。

宜蘭染-復育創新百年綠色產業

天然染色於 103 年透過台韓染織交流展暨蘭陽博物館,進行宜蘭染料植物「大 菁」調查研究計畫,開啟宜蘭復育天然染色,百年傳統產業的第一步。 蘭陽博物館並於 104 年 9 月至 105 年辦理「藍出於菁」特展,中興文創園區也於 104 年 9 月開辦「天然 染色人才培力」,在同年 11 月的台灣設計展中嶄露頭角,受到廣大歡迎,於 105 年春更 於台灣文博會展覽。文化局持續邀請天然染色工藝師陳景林、馬毓秀老師至宜蘭親自傳 授,105 年在台化龍潭紡織廠進行密集的培育課程,培訓期更至韓國參訪具有地方特色 之天然染工藝師等特色工坊,以及天然染色博物館等。

近年來文化局致力發展文創產業,園區定位功能主要為促進宜蘭文創產業發展,從人才培育、產品研發及市場需求做一緊密性串連,整合跨域人才與產業資源;2017年初筆者卸下公職協助文化局參與輔導,成立民間宜蘭染工坊發展協會。同年夏天礁溪鄉公所,委辦該協會舉辦地方級染職人推廣班目前已三班數十人熱情學習,公所並結合縣府合辦之溫泉節,運用染布進行佈置公共空間節慶氛圍,染工藝已在蘭陽平原逐漸擴散開來。



中興文創基地-文創產業育成中心 2015 台灣設計展啟動文創造鎮

2012年宜蘭縣政府為因應中央國科會中興紙廠放棄作為科學園區開發基地,帶來的區域發展衝擊,林聰賢縣長率領有關單位,展開一連串向中央國發會與經濟部所屬國營事業進行協商,提出文創園區的構想,結合文創造鎮及都市計畫相關規劃。責成文化局進行,2013到2014年間陸續完成繁複多筆的土地價購移撥程序與場所轉換計畫,隨即推動分階段設計整修計畫。

2015年文化局爭取到工業局「台灣設計展」合辦權,快速展開第一階段整修設計,這場全國最高知名品牌的設計展,短短兩週吸引 19 萬觀眾,以 "Makers Boom"期引爆自造者運動,設計展結合了日本、法國、義大利、芬蘭及台灣共五國設計師,與宜蘭在地工藝師、知名宜蘭時尚品牌許艷玲與陳劭彥主題館與服裝秀,以頂真精神貫穿論述,其中由染織專家陳景林擔任策展人的「綠時尚。染工坊」主題館,展示內容包括日本韓國中國及台灣各縣市知名染工坊作品以及宜蘭染工坊作品與體驗,推動宜蘭染與種子人才培力,最受歡迎。並推出日本藤森照信茶空間設計展與茶席系列。以「創新」手段,保存與活化台灣製紙產業歷史文化紋理

未來,中興園區匯集宜蘭豐富人文資源、文化創意、透過引進流行文化與設計 產業,結合羅東舊有傳統工商服務業,在絕佳的文化發展條件及有利的大環境下,啟動 「文創造鎮」,打造成為北台灣重要的文創基地,使宜蘭朝向創意城市持續邁進。

鏡花水月 · 奇幻世界

李品逸

由王家衛擔任藝術總監,是大都會博物館重金打造的年度展覽《鏡花水月》(China: Through the Looking Glass),中文靈活不可捉摸的意境似乎在翻譯的過程中,少了些味道。有點像是法國人所說的蒙太奇,或是沙漠旅人所看到的海市蜃樓,鏡花水月巧妙地運用電影,音樂,燈光,時尚及文化創造出如夢如幻的異想國度!

此次的展覽以東方美學和西方時尚為主軸,獨特的展現當代西方時尚大師如聖羅蘭 YSL,香奈兒 Chanel,拉爾夫洛朗 Ralph Lauren 作品中呈現出的華夏意象。三個樓層畫分成截然不同的多重時空。

富麗堂皇的龍袍區,不 僅展出來自故宮晚清的各式龍 袍,也將聖羅蘭過去從龍袍意 象延伸出一系列晚禮服一同展 出相互輝映。大氣的書法區則 將張旭的狂草,一字一句的印 在宛如宣紙的白緞禮服上。溫 文儒雅的青花瓷區將一款款作 工精細的瓷器,與一件件青花 圖案的各式晚宴服,巧妙的解 国案的各式晚宴服,巧妙的解 插擺放。神秘的屏風區將栩栩 如生的木刻與漆器轉身幻化成 帥氣的朱紅色長版外套與褲裝。



大都會博物館中著名的蘇州庭園改造成如夢似幻的鏡花水月。投影在屋頂的月亮映入如湖水般的中庭,一件件設計華美的禮服如蓮花般綻放在湖心,光影流瀉在院中,還不時激起一陣漣漪。來自世界各地遊客,似乎也被眼前的夢境催眠,安靜的凝視起水中的月影。

在電影長廊裡,《末代皇帝》淒美的二胡娓娓道來一個沒落王朝的悲傷。《霸王別姬》展現了中國戲曲獨特的美學與剪不斷的兒女情懷。《臥虎藏龍》在宏村的黑瓦白牆飛檐走壁中,訴說著屬於江湖的風花雪月。

《大紅燈籠高高挂》龔俐攝人的 眼神流露百年前中國女子的孤獨 無奈。這一齣齣的經典名作讓人 們在鏡花水月裡拼湊出對華夏文 化更深一層的了解。



這個展覽唯一的敗筆就是以毛澤東為主題的中山裝, 王家衛難道不知中山裝是以孫 文(中山)命名的服裝嗎?看見廳中殺人無數的毛像, 不禁毛骨悚然, 看來「歪果人」要了 解真正的華夏歷史, 還得來台灣走走!



想念

李品萱

我住在一個 看不見海洋的地方

沒有帶著鹹味的海風 沒有七月的豔陽 沒有漲潮留給岩池的熱帶魚 沒有浪退駐足在趾間的海草 沒有夜半粼粼的月光 更沒有在遠方眺望我的小島 我的想念 終於 在黑暗中 漫延成一片海洋



註:出生宜蘭市的筆者,畢業於西北大學,之後定居於密西根州

五十七年前我在臺灣海軍的經驗

李汝城醫師

2016年7月12日,在荷蘭的「常設仲裁法院」發佈菲律濱和中國對南海群島的爭執的判決,裁定菲方勝利。位於南沙群島,一直由台灣掌控的太平島也遭了殃,由島變為礁... . 這件事,勾起我本人一甲子前的回憶。

我在 1960 年 6 月畢業台大醫學院, 9 月入伍服第九期預備軍官役, 在士林衛勤學校受訓一個月後, 被派到海軍, 在左營登上「太康」21 號護航驅逐艦擔任艦上的唯一軍醫。

記得登艦後的第二天晚上,開船橫過台灣海峽,保護登陸艇 LST 運補金門的任務。當天晚膳時,竟然發現全艦 200 多位弟兄只有我和一位老士官長在用餐。為什麼呢?原來船過海峽中間遇到 9 級風(10 級就是颱風),黑水溝的威風,讓大部分的人受不了,頭暈胃吐,怎會吃下東西呢?很奇怪,我在登上太康號這艘不足 2000 噸的太康號軍艦之前,只在碧潭划過船,看到那些職業軍人在嘔吐暈船,心想這種海軍還得了! 尤其想到前天在艦上報到時 陳東海上校艦長對我很不友善的態度,我問一面伺候官長,一面自己嘔吐的傳令兵、艦長呢? 這位可憐的傳令兵,回以很低弱的聲音「他躺在自己的房間吐!」原來,國民黨(KMT)的海軍由這些人統率,在陸上雄糾糾,罵人整人一流;下海就像一隻死豬. 後來我發明了一句,這些應該稱呼為「陸上海軍」,有別於「海軍陸戰隊」;但是從來沒發表過,只記在心頭。

還好,不多久這位陳上校被調升官為艦巡隊指揮官;新艦長樓維駒上校接任。樓上校,山東人,很隨和,好像是從基層馬尾海軍出身,以後發現有時樓艦長也會和我們一齊在艦上官廳揉麵粉做山東水餃。有一次艦隊指揮部的軍醫處送來一箱已過期的盤尼西林針,我收到後,報告樓艦長,我拒絕使用。艦長叫我上文軍醫處,另撥新品。結果呢? 軍醫處又來了一個公文,說「雖然日誌過期,但6個月內還有效」.當然以我的觀點,這是廢話;找艦長問他如何處理? 結果艦長命令軍需官(經理人員)撥款叫我去街上的藥房購買有效的。

不久,我們的座艦也參與了歷年的漢光演習,那時的艦隊指揮官宋長志中將來到左營軍港的大禮堂,召集所有參加演習的尉官以上的官員來訓話。我這個無關緊要的少尉醫官也奉命參加。席間,宋司令問所有艦艇的通訊官,有沒有人記得這次大演習的通訊密碼? 結果連一位通訊官都答不出。使宋將軍氣得面紅肚脹!那時,KMT海軍還沒有潛艇,是很害怕共匪的,所以海軍主力的驅逐艦,除了巡邏,護航的任務以外,對「攻潛」,就是打擊潛水艇的戰鬥項目很努力。不過有一次在中國南海巡邏時,我艦遇到不知國籍的潛艇而不知,當時在不遠距離的僚艦也不知,為什麼呢? 後來發現兩艦的聲納都故障,但是怎麼知道海底有潛艇? 原來附近美國第七艦隊的艦隻發現後通知我們的。可見當時我們很有可能有機會被移靈忠烈祠而不知.....

話說回來,翌年,大慨是 1961年3月 中旬時分,接到命令,要到中國南海,靠近海南島的一個目標做來回巡邏 700海哩,一個月不靠岸,不接受補給的遠洋航行。出發前,美方第七艦隊的官員來艦視察,提出報告我們這種老船(1942建造)又載有人員 200多 (美方編制,人員不超過 50),不可能會完成任務。當年流行「克難精神」,什麼事都要「克難」,革命軍人,當然要克難! 船一開航,命令下達,這一個月航行中,不可洗澡,限制每天洗臉刷牙括鬍子的用水量...等等。從此,每天就在一望無際的海洋上晃來晃去。

可是有一天早上,卻看到海鳥飛來飛去,遠見一個小島,那就是我們的太平島! 附近有幾隻漁船在走動。我們也停車派小船看看他們。不久小船回艦,帶回新鮮的大魚, 當晚的食桌上嚐到鮮魚味!你看我們的艦長真的有良心,航行任務是不停航,不靠岸;可 是艦長有權,和可疑船隻相遇,要停車徹查 ,對不對 ?

其實,我在太康艦上,對副長也有一段值得記憶的。副長,顧名思義,就是副艦長,英國皇家海軍,把副長簡稱 Number Two;可惜我已記不起他的名字。中校副長也是位英俊的山東大漢。好像是在那次遠航時,有一天晚上,在官廳只有我們在,忽然間副長向我開口:「醫官,我們不要打仗了!」我很驚喔地問他為什麼呢?他說:「剛接獲消息,蘇聯的載人人造衛星已在地球上面運轉!」「人造衛星載人,跟打戰有什麼關係?」「醫官,你不懂;從衛星上,打開窓,吐一口口水,咱們的船就沈下去了!打什麼戰?」我聽了,哈哈大笑...好在官廳裡,只有我們兩人在,沒有別人,不然給「保防系統」的聽到了,會不會有問題?當時在海軍的「戰政」單位(政工)叫保防官。

又有一晚,餐後無事,Number Two 忽然丟給我一本小冊子,那是當年在台灣,首次選「中國小姐」的冊子,除了封面有手畫的美女外,裡頭都是第一名到五名,還有全部參加競選的小姐的照片。副長問我「醫官,你看那一位才是第一名?」 我說:這本上,就是林靜宜麼,不是嗎?」「不是了,我想知道你的眼光和你的判斷!」「那麼,讓我再看一下...」不久,我把小冊子還給他,並手指著封面的手 Number Two 舉起大姆指,連聲「英雄所見略同!」我們哈哈大笑!

海軍的內行人都知道,這艘 DE 21「太康」在海軍的地位。 當過「太康」艦長的,前後有三位被蔣介石任命為海軍總司令。有人問我,你怎麼能被派到「太康」? 我也不知何故。不過當年9屆預官的同學,連我在內共有9位到海上服役。大概那時已經沒有什麼了不起的「有關係,就沒關係」的情況。光是 DE 級的護航艦有包括我在內的三位同班同學分別在 DE21, DE23 太倉、DE26 太昭服役。如果我沒記錯的話,當時立法院副院長劉闊才的兒子劉國鎮在太昭;吳光正在太倉。好像是預備軍官被安置在艦上當軍醫是我們第9期才開始的。

前言,我首次過黑水溝遇9級風浪而處驚不變,大吃晚餐的事,傳遍我的艦內。大概有人起疑,因為我是艦史上,頭一位正牌的醫師,一定有什麼秘方,自己享用。

不知當過兵的,還記得嗎?每月有一天,政工主持的「榮譽座談會」,當月生日的加菜,又可以讓你百花齊放(發牢騷)。我上船的頭一次「榮譽座談會」中,就有老水兵站起來問我,「醫官從來沒有海上經驗,而不暈船,必有秘方;是否能告示我們?」老實說,我天生就沒有平衡失調的前庭系統的毛病,也沒有什麼秘方; 瞬時想到,這是政戰系統安排的活動,就以子之矛來攻汝之盾! 我說:「各位弟兄,的確我來自台大醫學院,長年研究的結果,今天可以公諸各位參考...」,「我的研究首先在探討會發生暈船的原因。大家都知道,我們是海軍,在海上應該時時要忘記一切在岸上的煩惱,要一條心打共匪;記得嗎?同舟共濟,一條心要反攻大陸,消滅萬悪的共匪!」我喘了一口氣,這時全場無聲,再繼續,「心和身 ,應該是在一起的。如果身在海上,心在岸上;心身分離...換句話說,就是思想不正,思想不正是暈船的最大原因!」我的這段論調顯然令全場烏雀無聲。

從此艦上的官兵,就不敢和我亂來了! 尤其保防部門的,對我令眼看待。 當然,吹牛吹大了,後遺症也會接踵而來,一位年輕的政戰官向我宣稱,有一次在金門上岸時他負責水鴨登陸艇載過蔣經國,好像要我知道他也是「不簡單」的人物。後來,他央求我替他做「包皮過長」的手術。講真話,我在中學,沒有去泌尿科實習過,從來沒見過「過長」的開刀; 當然勸他去海軍總醫院,但是海上勤務的官兵除非是急診,很難轉送。 Well,既然他的懇求,我查了一下艦內醫務室的工具箱,居然有小手術的器械,臨時向我在宜蘭開業外科的表兄要他寄「最新包皮手術法」的日文論文,熟讀後,就擇日在艦上醫務室做了....結果很成功。但是只此一例,以後有人要我做,都婉拒了,因為如果繼續在戰鬥第一線部隊做擇期手術(Elective surgery 即 非急需的開刀),樹大招風,不久就會出事的。

不過,預備軍官在整個社會,或國家,或國防部,或海軍是否把你當作真正的袍澤,我個人就有疑問。為什麼我會有這種想法呢?儘管以上我在艦上,盡力做我的本分,乖乖地盡責任,但是,或許你的階級低,或你可以有可望退伍的時間,數饅頭過日...職業軍人遇到什麼對他重要的事,就不會考慮到你。

整整一個月的遠航後,安全回到左營基地,當然大家都很高興;受到基地的慶賀和歡迎。不久,政戰單位就造名冊,記功的記功...艦長變成當年的「克難英雄」,幾乎全艦的人員都記了功,獨無僅有,只是我這個醫官少尉沒在名冊內;問了戰政,說是因為你是預備軍官,不必參與記功之列,另外我們艦艇做遠航,醫務部門天天不開門,有什麼功可以記?Well,well,well...老子不吃眼前虧,不跟戰政土包吖理論;他們忘了我們都是革命軍人,直接找艦長。

我問樓艦長兼克難英雄,哪門子的話,記功不包括預備軍官? 我只問艦長,我們同在一條船上,如果被共匪的炮火打沈時,是否能保證預備軍官不會一起下沉? 醫官有沒有功勞? 我們全艦 200+的人員,在一個月的遠航沒有重大的病患出現,就是證明醫官已盡了他的責任! 經我這麼一說,樓上校急了,名冊已報上去了,那要怎麼辦?我馬上

回應:「放我一個月的假! 報告艦長,的確我不需要記功!」樓艦長立刻簽了字條,那天晚上我就在縱貫線的北上夜車中過了夜。

戰船的設計和運輸船不同,最大的差異在船底的形狀;登陸艇也可以說是一種運輸用的,載重量大,可以在不要碼頭設備的沙灘靠岸。戰船則有速度快,旋轉靈敏的要件,所以船底尖,只能靠在有碼頭設備的港口。我駐在的護航驅逐艦,就是只能在基隆,左營,高雄,馬公靠岸。雖然我們的任務中也去過金門,馬祖很多次,但從來沒有機會上岸....每每都是望陸興嘆而已。上了8個多月的戰船,也開始覺得應該要換地方了。拜託剛好在艦隊司令部軍醫處上班,也是預備軍官八期的陳照雄醫師(台大早我一班),請他關照,因為於近期內他就退伍。是否可以佔他空下來的位子,如果不能,是否可以調出戰鬥單位,改到運補的平底登陸艇LST(Landing Ship Tank)? 經過數週的探討,結果於七月底在高雄離開了「同舟輿共」的DE 21 太康艦,而轉職 LST 210 中榮軍艦。

搭過 LST 的人都清楚,平底船速度慢,但可以在載很多東西,也可以上岸;如果遇到共匪的戰船就有問題。但是年輕好奇的我,就是想換環境,增加經驗。艦長是位少校,4080 噸的載重,又比「太康」的人員少,覺得忽然間來到大旅館,而且官員還有自己的獨房;對了,在「太康」我和中尉軍需官同房,他的官階高,睡在頭一層,我則在上層,距離天花板只有兩尺。天花板上面就是五吋炮的炮位。 上船不久,出海打靶的操練開始,各就各位,好心的傳令兵跑來告訴我:「醫官,趕快把舊報子蓋在你的床上!」 原來頭上的五吋炮一響,滿床鐵灰會掉到我床上....我在 DE 21 待上十個月中,沒有幾次打過真槍實彈; 有一次在和僚艦演習時,看到兩個煙桶的「陽」字號駆逐艦在放深水炸彈,問了在旁的四川籍上尉航海官,為何我們「太康」也有深水炸彈而不放呢?「格老子,她十十的,我們這艘老船,一放了,自己會被震動裂開沉下去了!」想想,打炮就要蓋報紙,他說的也有道理!

以往在「太康」時,人員過多,官廳兼餐室的用餐時,無法容納全艦官員。位階低的就是要等第一輪用完,第二饍團才接下行事。LST 210 卻不然,可以一桌完事,官員之間較融合。不過,我於高雄報到後,不到幾天艦長宣布,奉命開往馬公要做例行「大修」6個月! 什麼是「大修」呢? 就是維護修理,船要上「乾船塢」幾個月,不再航行。人到馬公,船在港內船塢不動,沒有被共匪攻打之慮,皆大歡喜!可是這和我心想的踏上金門,馬祖的願望相背,深覺遺憾。

不過,在馬公的時候也因為多閒,也去附近的小島遊覽;也碰到台大的朋友,在空軍服役,乘他的好意也坐了平生第一次的免費飛機之旅。是空軍 C-46,由馬公直飛台北松山機場。飛機門口漆有「本飛行器值美金伍萬圓,要愛惜」等等字樣。機內左右只有兩排木椅長長的從機頭到機尾,當然也沒有空中小姐,而且噪音甚大,很不舒服。當時在馬公省立醫院剛好有從省立高雄醫院外科派來的呂伯欣醫師在那裡奮鬥,呂兄高我兩班,在宿舍時住在隔壁,我去拜訪時,他馬上要我來當他的助手...

難忘的經歷總有結束的時候 "Good Thing has to come to End..." 9 月澎湖的秋風吹起,我「榮退」了,告別 LST 弟兄們和在澎湖的朋友們,塔上澎湖輪到高雄,這次不走縱

買線,下南去屏東,乘公路局的車繞到台東,去知本溫泉洗掉一年來的積塵,順便造訪父親的好友,省立台東醫院的院長黃登錄先生。再坐當時只有的後山交通工具 五分啊車 (鐵軌只有西線的一半,也是燒炭蒸汽火車)到花蓮,然後經蘇花公路到蘇澳,一週後安全回到我的故鄉——宜蘭。

有人說過那一句話,「一天海軍,終身海軍」,我不相信這句話。來美國後,有很多次被邀約做輪船之遊,就是 Cruise。起先我都回答,我已有眾多海上經驗而推辭。但是很奇怪,每每在報上看到台灣(ROC)海軍的啟示,就在不知不覺之間全文盡讀。有一年看到向美國購買「陽字號」Knox FF級巡防艦,使我想起,既然是用台灣的錢買船隻,為何都用中國大陸的地名?那時的海軍總司令莊銘耀將軍是台籍,我馬上寫信到海軍總部,

表明我是以前在「太康」的醫官, 我有一個好構想,從今以後海軍的 新船,該命名台灣地名,有別於 PROC。Y以「陽」字開始,我是宜 蘭人,是否可以用「蘭陽」來稱呼 Knox FF中的一艘, 不久莊總司令 來函表示 "Good Idea!"「蘭陽」 935 FF 的來源就這樣出現在西太平 洋的台灣。

如今,「蘭陽」935 已服役 將超過22年。可見我已老矣!





LST 210

如果太平島不變太平礁,或許我不會把當年在海軍的事寫下來,不過因為是 1960-61 的老事,可能會記錯,若有人能發現我的記敘有不同的,歡迎來糾正。



太康 DE 21



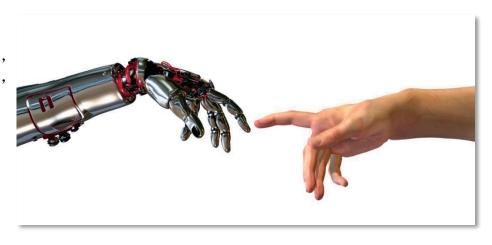
參考資料:

- 1) ROC Navy. wikipedia
- 2) Images for 蘭陽軍艦, Google
- 3) 濟陽級巡防艦,維基百科,自由的百科全書
- 4) 太康軍艦 Google
- 5) 司令艦-太康軍艦 (DE-21) 長風萬里的點滴 Xuite 日誌

資訊科技的近況和未來

林振成

過去二十年來電子產品對人類的影響遠超乎我們的想像,互聯網爆發、手機連網、 速度從 2G 到 3G 到 4G 的流行, 5G 也在一些國家開始啟用,遠端視訊、遠端監控普及, 車用攝像機已在許多地方視為必須,全球定位系統 (GPS)的流行,這一切使我們眼花瞭亂, 目不暇及; 當然也使我們的生活越來越方便。越洋電話或視訊已免費或幾乎免費, 不知道 的資訊 上網查,不懂的技術 上網學,失聯的朋友 上網找。一切似乎是垂手可得。這當 中卻有一些重要的科技不為一般人察覺,例如:光纖網路速度已達到 255T bits/s (一般 電腦中心網路速度約在 20-100Gbps, 家庭互聯網速度大概是 10Mbps-1000Mbps), 矽晶 片厚度已降到 5-7nm(10⁻⁹ meter 主要產品還是在 28nm 左右),大數據 (Big Data)時代 早已來臨,人工智慧(AI)已在工廠普及,物聯網(IoT - Internet of Things including IoV -Internet of Vehicle)時代正熱。未來二十年物聯網會普及一般家庭,汽車也可聯 網, Easypass 和 GPS 都可免了。汽車內的螢幕是電腦螢幕, 所有家用電腦的功能包括電 話、電視、GPS 和 Easypass 都包含在內。家中一切電器用品 都可在遠端設定 和監控。 想想這樣的情景: 人在台灣可以看看美國家中一切情況包括溫度設定,電腦、電視 、音 響 、電鍋、冰箱、車庫設定,或周遭景物有無侵入情形 ,甚或家中老人的生活情況都可 瞭若指掌,就像人在家中一樣。這些我們都可經歷到,所以本文跳開物聯網時代,他日 再談,今僅淺談大數據及人工智慧 。這兩項科技一般人比較不容易察覺但卻影響深遠。



取幾乎不可能。當數據庫可儲存 256 TB (10¹⁴ Byte) 的數據, 64 位元的電腦晶片(CPU)出現,64 位元的操作系統(OS)普及,大數據的時代也跟著來臨。當每個人離不開手機(機不可失),離不開網路;那麼,每一個人的隱私、資料 或舉手投足幾乎都可被記錄下來,連躺在後院 或走在大街上都躲不過。這些數據大部分被存放在查詢中心 (Search Engine like google, yahoo, msn bing) 社交媒體 (Social Media like Weibo, facebook, Twitter, LinkedIn, WAYN),連線媒體 (Connection Media like skype, wechat, line),網路商店 (Internet Store like eBay, Amazon, Newegg, Costco, Home Depot, Sears, Alibaba),網路入口 (Internet Portal like Sina, Yahoo, AOL, MSN)。 並且已有包

括紐約州在內的幾個州在推行無紙無膠片的門診醫療 (Paperless Filmless Clinic)。 這些龐大的數據若沒經過分析、應用,只是死的數據。所以,過去十年,上述這類公司的 數據分析員和應用分析員大行其道,連華爾街都開始用 AI 工程師取代交易員因為 AI 交易 員沒有情緒波動,表現更出色。事實上華爾街的分析師沒有大的突破。當然其原因是因為 華爾街的規則不可以有破洞 而上述這些公司的分析師只是在分析每一個人的喜好、傾向、 購物型態;縱然錯了也不影響每一筆交易。這反而使得這些分析師敢放膽去嘗試;反正大 家都在摸索。所以近年來,你可能發現螢幕上出現的廣告好像都是你需要的東西、想要的 東西或類似你剛買的東西。社交媒體上也出現不少失聯的老同學、老朋友或青梅竹馬。好 像這世界是圍著你在轉。有一個剛結婚的女孩不小心懷孕了,在手機上滑了一陣子,正在 想要不要告訴老公:突然間,螢幕上居然出現嬰孩用品的廣告。原來就在這短短的十幾分 鐘裡,網路已從她看過的產品(雖然不是嬰兒用品)分析出她可能懷孕了。這就是這些分 析師的初步成績。 但是,當數據分析和歸類細如牛毛時,人類的腦力也有窮盡之日;這 時人工智慧就派上用場了(未來五年, 人工智慧的晶片將翻好幾番)。將來可能出現的情 況是,螢幕上出現的都是你最需要,而且價錢和品質都是最適合你的。你整年的購買計劃 也詳細列出。尤有甚者,依據你的智商、個性、教育程度、家庭背景,機器人也設計好你 一生的最佳職業甚或生涯規劃: 連女朋友都幫你找好, 當然, 這女朋友也是你未來伴你一 生的最佳人選。 所以,到底是你控制網路還是網路控制你?

事實上,眾所週知,人工智慧早已在職場上、工廠裡和人類搶奪工做機會。一些 是危險的工作必須交給機器或機器人、一些是人類的速度遠不如機器人而必須交給機器人。 現在連速度和機器人差不多的工作也交給機器人只因為它們不抱怨、不疲倦、不必付工資。 在我們可預見的未來連需要思考的事 也可交給機器人。 1997年,當深藍(Deep Blue -首席設計師許峰雄是我台大電機學弟)贏得西洋棋冠軍時,就標示著,機器人已從幫忙 「做事」,例如算帳、生產。演進到幫人類「決策」,例如病情診斷、投資理財、天氣預 測,甚至聊天對話。機器人打敗人類已指日可待。 2012 年「仁」(Zen)打敗圍棋九段、 2013年「狂石」(Crazy Stone)打敗圍棋九段,都還有輸有贏。人類並不當一回事;甚 至 2016 年 3 月,當 AlphaGo (同為首席設計師的黃士傑為台師大資工博士, AlphaGo 本 身儲存大量的人類的圍棋譜) 贏得圍棋冠軍時 我們還認爲人類還能支持個十年、廿年。 可是這日子來得真快。一年半後,2017 年 10 月,當 AlphaZero 打敗所有挑戰的圍棋九 段(包括人類, AlphaGo, AlphaGo Zero)時,沒有人笑得出來。原來,從AlphaGo Zero 開始,機器人放空自己,本身不再儲存人類的棋譜;只經過幾天的對奕學習,就衝鋒陷陣, 一路斬殺,所向無敵。 從 AlphaGo 到 AlphaGo Zero 再到 AlphaZero, 這當中 Go(圍棋 的意思)已被拿掉。亦即,這機器人已不是只針對圍棋而設計,而是為通用的思考而設計。 請記住,機器人已不再依靠人類提供的數據,而是依靠自己的學習奮鬥去打敗週遭一切。

更可怕的還在後面。這些放空自己的機器人透過彼此對話學習,居然創造出自己的語言(語言的創造是萬物之靈所獨有,動物之間簡單示意或身體語言是永遠無法和人類的語言相比的)。 而更糟的是,人類竟然無法理解機器人之間的對話。這一瞬間,主持機器人對話的專家已嚇得趕快拔掉插頭,停止對話。 這裡的結論就是: 星際大戰 (Star Trek)中的情景似乎離我們不遠。有一天,當機器人可以複製自己時,人類或許必須在機器人的控制下生活,甚或成爲機器人的奴隸。且看明日竟是誰家天下?

誰怕誰?

簡良助

小表弟要結婚了, 向我請教御妻招數。

他之所以向我請教 , 並非因為我是婚姻專家或心理學家, 而是有下列幾個理由:

一、我結婚近二十年了,別人夫妻到了這個時期,大都進入相敬如「冰」的冬眠時期;而我夫妻則不然,依舊處於相敬如賓的境域裡,婚姻所呈現的是一道美麗的 「長紅」。

二、近年來女權高張,許多男人紛紛向妻子獻出「主」權之際,我不但擁有主權,而且還保有對妻子的「臨」事裁判權。這裡所謂的 「臨」事裁判權,是指妻子面臨疑惑事而不知取決時,由我來裁決。

三、依常理, 我這長相不怎麼樣的人, 應該拜倒在長相很怎麼樣的妻子石榴裙下才對, 如

今我竟能扭轉劣勢,反敗為勝,讓妻子 心悅誠服,死心地的拜倒在我的西裝褲 下,讓他深感納悶。

基於上述三個理由,表弟常問我:「你 到底有什麼招數讓妻子唯你是瞻,愛你 入骨?你是大力水手卜派嗎?」

招數當然是有,否則像我這樣吃粗食,居陋巷,喝白開水的「利空」丈 夫, 怎能套牢娘家有權有勢的「利多」妻 子?



今天表弟不恥下問,虚心向我求教。我一向慈悲為懷,為表示我有愛護晚輩、提攜後進之心,我是應該告訴他幾招御妻之術,做為他結婚的賀禮。

招數一: 你得在妻子耳旁經常說: 「我是世界上最幸福的人。」

別小看這句話,這句話太好用了。譬如你想和妻子纏綿繾綣,永浴愛「床」一番,在就寢時,你就在妻子耳旁輕輕的說:「我是世界上最幸福的人」。」妻子一定會問為什麼?你就說:「如果不是世界上最幸福的人,我今怎能跟妳睡在一起?」

說實在的,任何女人聽到丈夫這樣的話,沒有不感動而翻身過來擁抱丈夫的。記得我第一次向妻子說這話時,她不只緊緊擁抱我至天亮,眼角還噙著感激的淚水對我說 ,是她前輩子燒了好香,祖上積了陰德,才能嫁到我這樣的丈夫。

一句「我是世界上最幸福的人」 就把妻子降服了,功用可謂大矣。想想,如果你說的是: [我是世界上最倒楣的人。」妻子問你為什麼?你說: 「如果不是最倒楣的人,今晚怎會跟妳睡在一起?」此話一出,能不被妻子踢 下床來,捲鋪蓋走路者幾希。

招數二: 你得經常把妻子的小照掛在胸前。

怎麼掛?將妻子的小照用雞心鑲起,將項鍊掛在脖子上。出門時,捧起小照對妻子說: 「妳放心好了,有妳的小照在,我在外絕不會亂「視」 佳人,我會時時拿起雞心看看妳 的玉照,讓它提醒我, 我是家有嬌妻的人。」

想想,任何女人看到丈夫和她的玉照長相左右,豈有不心花怒放之理,在此情況下,你出門,她那會攔三阻四?你晚歸,她那會罄問再三?你與其他女人聊天,她那會疑神疑鬼?

這一招並非我發明的,我是從美國第一任總統華盛頓那裡學來的。華盛頓將妻子的小照掛 在胸前,四十年沒有脫離過。據說這是他們夫妻鶼鰈情深的重要原因之一。見賢思齊,華 盛頓此舉值得大家效法。

招數三 : 你得經常把你的成功歸功於妻子。

怎麼歸功法?舉個例子說,譬如你出版一本書,你得在書的扉頁上寫著:「謹以此書獻給 我最心愛的妻子,因為沒有她對家事的操勞, 讓我無後顧之憂的專心寫作,這本書便不 可能沐浴在青天白日下與讀者見面。」想想看,如此把功勞歸於妻子,下次你在寫作 時, 她還好意思叫你做家事嗎?不但不會,可能還會泡杯好茶給你提神解勞。

每年的金馬獎、金鐘獎,得獎人上台,除了感謝上司及其他工作夥伴外,已結婚的男人經常也會這樣說:「最後我要感謝我的妻子,今天我之所以 能在演藝上有一點成就,這要歸功於我的另一半,由於她的信任與支持,使 我得以全力衝刺。」

把功勞歸於妻子 , 是讓妻子無怨無悔, 樂於為你犧牲一切的最好招數之 一。

招數四 : 你得經常讀美妻子,讓她的五臟六腑像熨斗熨過,無一處不服貼,三萬六 千 個毛孔,像吃了人參果,無一個毛孔不暢快。

怎麼讀美呢?譬如她菜煮鹹,你就說,太好了,我今天汗流得多,需要鹽分補充;太淡了,你也說,大好了,少一放一匙鹽,壽命年年延,淡口味有益健康;煮得恰到好處,更要讚美她,說她是傅培梅第二。她身材胖了,你不能說她是肥豬,要認為她是楊貴妃。瘦了,千萬不能說她是洗衣板,要說她是趙飛燕。長相實在不怎麼樣,你不能說她是東施,你要說她是 嫫母(黄帝之妃,醜而有德)第二。

有人說:「對有智慧的男人要背後讚揚,對女人則應當面讚揚。」前台視晚間新聞主播顧安生先生就完全了解這一點。他曾在眾多女記者面前讚美他的妻子胡錦說:「只有她才是真正的女人。」這種讚美話,胡錦聽了,五臟六腑豈有不伏貼之理?記得當時我在電視上看到顧安生說這話時,也依樣畫葫蘆,對著我妻子說:「妳是我心目中真正的女人、偉大的妻子。」妻聽了,一臉笑意,喜孜孜的跑進廚房,不久她就端出一杯加有奶精的咖啡給我喝。我想,如果我不說她是真正的女人、偉大的妻子,而說她是「赤查某」或「惡婆娘」,她也許也會端咖啡給我喝,但不是加奶精,而是加「巴松」農藥,我的小命就嗚呼哀哉了。

林肯說:「一滴蜜比一加侖膽汁更能捉更多的蒼蠅。」要駕御妻子,多讚美她是不二法門。

招數五: 你得經常做妻子的「吸音板」、「加油站」及「哭牆」。

為什麼要做「吸音板」?因為女人話多。女人話多是天生的,怪她不得。我說是天生的,並非杜撰,而是有根有據。科學家研究,發現女性身體的功能是由腦的左半部操縱,而人體言語中樞就在此附近,所以話多。妻子在家憋了一天,見你下班回家,自然有話要說。此時你就做她的吸音板,把她製造出來的噪音吸收,如此,家中自然安詳和諧,平靜無波。

為什麼要做「加油站」?妻子在家煮飯、洗衣、帶孩子,煩瑣家事,多如牛毛,累了一天,最需要人家給她鼓勵加油。此時丈夫就要做她的加油站。如何做呢?就是適切的給予關懷。她說腰痠了,就幫她按摩按摩。有人說:「關切比酒來得滋補,容易使人醉倒。」關切是給妻子加油的最好方法。

為什麼要做妻子的「哭牆」?女性天生感情脆弱,一有委屈或不如意,不免淚眼汪汪。此時你不妨把肩移過去給她依靠,讓她盡情哭訴,哭訴完了,她的心情很快就會雨過天青。

以上五招是我的簡易御妻術。當然,御妻招數還有很多,有人用錢,有人用權,有人用拳,有人用閒。方法不一。日本漫畫家崗本,甚至扮馬兒讓妻子騎,更是獨樹一招。我之所以提出上述五招,是因為這五招不是舉「舌」之勞,就是舉手之勞的招數,惠而不費,容易現學現賣。讀者諸君不妨一試,如果有效,請大家告訴大家,「獨樂樂,不如眾樂樂」,希望透過這五招,天下夫妻從此不再有「長黑」的婚姻狀況出現,是我所願。

作者簡介

簡良助,生於民國32年8月8日,宜蘭縣冬山鄉人。國立成功大學中文系畢業,國立臺灣師範大學三研所結業。民國57年8月1日進羅東高工 任教,於民國95年8月1日退休,任教時間長達 38年。 教書是作者最大的樂趣,寫作只是作者業餘嗜好。作品著有:《一字春秋》、《放眼看人 生》、《字裡乾坤》、《我娶了一個細姨》、《人間笑談》、《往好的地方想(原名"男人老實說)》、《講東講西》、《心寬路更寬》、《我在羅工的腳印》、《夫子舞春風》、《鄉居好歲月》等書。

到底多健康?健康光譜的意涵與健康老化

劉立凡1

壹、前言

根據聯合國世界衛生組織的定義,台灣將於2018年進入高齡社會 (aged society),也就是說65歲以上老年人口將達全人口的14%;2025年進入超高齡社會 (super-aged society, 20%)。人口老化帶來的社會衝擊中,最常談起的就是因為老化產生的健康退化與議題。因人口高齡化而興起的新興科學,名為老年學(Gerontology),其研究即聚焦人口老化相關議題。

我們常聽到人說 "大部分的老年人是健康的,老年學研究不應只把焦點與關注放在不健康的老年人身上!"。這句話乍聽之下很有道理,不過如果進一步深思,你如何知道這位老年人健康與否?到底何謂健康?如何定義?由統計資料顯示,約有八成以上老年人通常都伴隨一種或一種以上的慢性病來看(衛生福利部,2015),前述的不健康是從有無疾病來看?或從是否有生理功能障礙?或失能的角度來看?又是哪一種失能?健康與不健康的分野,目的何在?用意為何?針對此議題,老年學研究者從專業知識的角度,值得分享。



貳、實證數據

根據世界衛生組織定期追蹤全球人類的健康狀況以及我國相關研究,提出一些實證參考數據如下:

首先,全球平均預期壽命在2000年至2015年間增加了5年,是1960年代以來最快的增幅,2015年全球預期壽命為71.4歲(女性為73.8歲,男性為69.1歲)。以幾個要國家的資料為例:美國人口之平

-

¹ 國立成功大學老年學研究所教授

均餘命,在2000年為76.64歲、2010年為78.54歲、2015年為78.74歲。澳洲人口平均餘命之統計,在2000年為79.23歲、2010年為81.7歲、2015年為82.45歲。日本人口平均餘命在2000年為81.08歲、2010年為82.84歲、2015年為83.84歲。中國人口平均餘命在2000年為71.73歲、2010年為75.01歲、2015年為75.99歲(WHO, 2017)。我國國民零歲平均餘命2000年為77歲、2010年為79歲、2016年男性與女性分別為76.8歲及83.4歲,均逐年增加(內政部,2017)。

在世界人口健康平均餘命(Health Adjusted Life Years, 簡稱HALE)方面,WHO統計數據指出,美國人口健康平均餘命在2015年為69.1歲,代表著美國人口平均罹病的年數為9.64年。澳洲人口健康平均餘命,在2015年為72歲,表示著澳洲人口平均罹病的年數為10.45年。而日本人健康平均餘命之統計部分,於2015年為74.9歲,其平均罹病年數為8.94年。中國人口健康平均餘命在2015年為68.5歲,其平均罹病年數為7.49年(WHO, 2017)。可見,隨著平均餘命延長,WHO 統計世界人口的罹病年歲平均約在8.3年左右。

至於在疾病盛行率方面,衛福部在2013年老人狀況調查中(衛福部,2014),台灣有接近九成以 上老人患一項以上慢性病,七成患兩項以上,五成一患有三種以上經醫師診斷的慢性病,最常見的是 高血壓、白內障及心臟病。調查中,前五大慢性病是高血壓、血脂肪過高、骨質疏鬆、糖尿病、心臟 疾病。在慢性疾病或衰老所導致的失能率部份,台灣地區 65歲以上中老年人自述單獨進行各項日常 生活活動(ADLs)有困難之比例占20.8%。依活動項目別比較,有困難之比例以上下樓梯(13.4%)最高, 大便失禁(2.4%),其他項目之困難比例分別為:吃飯(4.9%)、洗澡(9.8%)、上廁所(6.6%)、穿脫衣服 (8.0%)、室内走動(9.0%)、起床站立或坐椅子(6.5%)、刷牙洗臉(5.1%)、小便控制(2.9%)。累計困難 項目數隨年齡增加而遞增,75歲以上老人有困難的比例增達21.8%,其中男性為19.1%,女性為24.1 %,女性老人此項比例明顯多了將近一倍。就各項工具性日常生活活動(IADLs)之有困難比例維行比 較,外出活動為其中有困難比例較高的項目,有7.7%的中老年人自述單獨做覺得有困難。其他項目按 有困難之比例由高至低依序為使用電話(6.7%)、服用藥物(6.4%)、處理財務能力(4.9%)、家務維持 (4.7%)以及上街購物(4.7%)。另外2011年台灣地區中老年身心社會生活狀況長期追蹤調查成果報告在 工具性日常生活活動失能部份,相較於 50~64 歲與65~74 歲兩組, 75 歲以上年齡組對各項工具性日 常生活活動自述「完全做不到」之比例明顯高了很多,且女性比男性此比例更高。在各項工具性日常 生活活動有困難之累計項目數方面,沒有任一項困難者占66.9%,而有一項與兩項困難者各占11.9%與 3.9%,三項以上有困難的則占了17.3%。有一項、二項或三項以上有困難者之比例均隨年齡增加而遞 增,女性有一項、二項或三項以上困難之比例均高於男性(行政院衛生署國民健康局,2014)。

另外,在自覺健康部份,整體而言,台灣地區58歲以上中老人僅有三成多(36.6%)自認目前健康狀況為「好」或「很好」,而自認目前健康狀況不好的約為五分之一(22.8%)。就年齡與性別分層比較,兩性自覺健康情形「不太好」或「很不好」的比例均隨年齡層越高而增加,女性自覺健康情形「不太好」或「很不好」的比例,不論年齡均較男性高。若與一年前健康狀況之比較,只有5.9%認為自己目前健康狀況較一年前好。相較之下,女性自覺目前健康較前一年差的比例不論年齡也均較男性為高(行政院衛生署國民健康局,2006)。可見,老年族群中有相當高比例的人自覺健康不佳,隨著年齡越大,自覺目前健康狀況較一年前差的比例也越高(行政院衛生署國民健康局,2014)。

参、健康意涵

由實證數據可知,老年人常伴隨多重慢性疾病,有些導致依賴他人照顧,而多數人表現上則是 『健康的』。然而,這種過去以來,臨床指標以疾病模式(disease model)切入,認為沒有疾病即是 健康的方式(The disease model is a medical conception of pathological abnormality which is indicated by signs and symptoms.),隨著時間遞演、世界人口高齡化、健康需求改變,已無法 滿足需要。在老年學研究中,基於老年人慢性病增加以及功能退化的生命歷程,老化後常伴隨許多慢性疾病且無法完全治癒;也有許多人感覺疾病或不適卻未必能確診其疾病或病理學變化。因此,任何一個看似健康的人,到底健康嗎?多健康?不同的健康程度對他/她有何影響?一般人開始認為似乎包括生理、心理、社會健康、主觀安適、生活滿意程度、士氣和生活品質議題等多面向,但又概念模糊。實際上,正確的健康光譜的概念不僅對於疾病預防,甚至生活品質都有重要的影響與意義。另外,隨著人口老化,世界衛生組織積極推動活躍老化(active-aging)的概念,亦由全人健康角度出發,希望老年人在老化過程中經由身心靈健康活動的維持,年紀增長而不會變老的過程(The active-aging concept, now promoted by WHO, encourages the 'process of growing older without growing old through the maintenance of physical, social, and spiritual activities throughout a lifetime')。因此,當今健康概念的演化已漸漸和安適感連在一起,在任何疾病治療、評估與關注一個老年人的健康時,應考量的是從他的角度能否獲致生命值得存續(worth living)的正向結果。此結果不僅是考量生理的角度,亦同時須包括心理與社會及相關面向多元的層面(Bowling, 2005)。

在世界衛生組織的推動下,健康定義的演化已經歷了遠超過半個世紀的歷史,包含著全人與多元面向的意涵。以下依據其時間順序的發展,足以引領我們走一遭全球人類健康定義演化的歷程。

肆、健康定義的演化

一、最早的官方定義出現在1947年。世界衛生組織WHO (1947)定義健康為:身體、心理和社會方面都處於安適美好的狀態,而不僅是免於疾病或虛弱 (Health is a state of complete physical, mental and social well-being and not merely the absence of disease or infirmity)。這個定義在第一屆世界衛生大會批准並自1948年開始使用。它強調身體健康、心理健康和社會健康兼具。直到今日,這個定義依然仍是多數人甚至專業人員所理解的健康。

為了健康定義的操作化需要,世衛組織並提出衡量健康的十項標準包括(WHO, 1948):

- 1. 精力充沛,能從容不迫地應付日常生活和工作;
- 2. 處事樂觀,態度積極,樂于承擔任務不挑剔;
- 3. 善于休息,睡眠良好;
- 4. 適應環境,應變能力強;
- 5. 對一般感冒和傳染病有一定抵抗力;
- 6. 體重適當,體態勻稱;
- 7. 眼睛明亮,不發炎,反應敏捷;
- 8. 牙齒清潔,無缺損,無疼痛,牙齦顏色正常,無出血;
- 9. 頭髮有光澤,無頭屑;
- 10. 骨骼健康,肌肉、皮膚有彈性,走路輕鬆。

這個定義及指標看起來已加入了心理和社會的面向,不過仍存在些許問題必須指出:

- ◆ 這個定義的觀念主要仍停留在嚴重疾病或問題(disease or serious problems)的層次。導致 在健康需求與資源配置發生衝突時,無法扮演引領國家或全球健康議題發展的角色。
- ◆ 實際上一個身體、心理和社會方面都處於安適美好的狀態,更意味著快樂而非健康。
- ◆ 這兩個字的意涵也取決於不同的生命歷程和經驗。
- ◆ 心理學大師弗洛伊德(Sigmund Freud)看的很清楚,在他為了健康理由戒菸之後,說到:我學習到健康是有一定代價的,我現在比過去好但是比較不快樂! ("I learned that health was to

be had at a certain cost.... Thus I am now better than I was, but not happier.") •

- ◆ 一般人都存在的問題,包括:情緒、熱情、個人價值、以及對生命意義的探索···能夠使你的日子越來越不快樂甚至很不舒服,但是不被認為是健康問題。
- ◆ 實際上健康與快樂不同,這個健康定義無法滿足與保證人的快樂,更危害了全球健康資源公平的發展。因此,經過省思後發現,健康其實是一個動態演化的過程,而非一個烏托邦式的理想。
- 二、為了要達到1947年所訂立的完全健康狀態,1986年世界衛生組織(WHO)召開第一屆國際健康促進會議(1st International Conference on Health Promotion),並制定渥太華憲章(Ottawa Charter),該憲章將健康定義修正為:健康是確認並實現願望、滿足需求、並改變或適應環境。所以,健康被視為是每日生活的資源而非目標,開始注重正向健康(positive health)的概念,強調個人與社會資源(Health is a resource for everyday life, not the objective of living. Health is a positive concept emphasizing social and personal resources, as well as physical capacities.)。例如1986年渥太華憲章即將焦點擺在「健康促進」(Health Promotion),係指「推動人們加強控制及促進身體健康的過程」。該憲章並強調,健康促進應採取多種策略,主要可分為「建立健康的公共政策」、「創造支持健康的環境」、「強化社區行動」、「發展個人健康技能」及「調整衛生服務取向」等五大行動綱領。

1998年,聯合國再次於渥太華提出宣言,強調世界各國都應致力於建立「健康家園」、「健康學校」、「健康社區」、「健康城市」,以至於「健康國家」。從此,將健康的層面從個人、社區、城市提升到國家的範疇。健康所代表的基本理念包含積極、信任、快樂、尊重、促成、包容、溝通、安全、穩定及關懷等內涵,從生理、心理、社會適應到道德觀念。在互信、尊重與包容的基礎上,彼此關懷,發揮人性的溫暖與熱力,努力溝通,化解歧見,尋求共識;並且以積極的態度促成自己的、他人的和整體的最大利益,共創一個快樂、安全且穩定的生活環境。更重要的是健康國家不僅是提供民眾完善的健康醫療及照護體系,更應前瞻性的營造健康社會環境體系,乃至於健康的經濟及政府體制,並具體納入相關政策計畫落實執行(行政院研究發展考核委員會,2010)。

三、隨著全球人口高齡化,1999年世界衛生組織對於健康定義增加如下的說明:健康是在生命過程中的累積狀態,其主要目標是在年老時可以充分享有其益處;良好的健康狀態對於高齡者而言是使其維持可接受的生活品質並且持續貢獻社會的重要元素。原文如下:Health is a cumulative state, to be promoted throughout life in order to ensure that full benefits are enjoyed in later years. Good health is vital to maintain an acceptable quality of life in older individuals and to ensure the continued contributions of older persons to society (WHO, 1999)。這個定義提出老化(aging)與健康(health)之間的關係,尤其強調性別對於老化與健康的影響以及其與社會發展之相關性,且強調良好的健康狀態是影響生活品質之重要因素(WHO, 2004)。

四、WHO在公元2000年推動的Health for All進一步強調:健康並不是一個單一清楚的目標,它是領導人們邁向進步發展的過程,健康的人有工作能力、參與所在社區的事物;而健康系統則指在家庭、教育機構、工作地點、公共場合、社區及健康相關機構都處於健康狀態。它也包含個人和家庭應採取主動態度去參與和解決他們自己的健康問題(WHO,1978)。同時,在此健康議題的發展中,心理健康(mental health)越受重視,這是一種安適狀態(a state of well-being),在其中每一個人可以了解自己的潛能,能夠克服生活中的正常壓力、能夠有生產力的工作及成果豐富,並且能夠對他/她所屬的社區做出貢獻(WHO,2010a)。因此,缺乏心理健康即無健康可言(WHO,2010b),心理健康與個人行為表現有關,而心理健康的決定因素包括社會、經濟及環境要素。

五、2002年世界衛生組織越加重視老年人的健康,定義了活躍老化的名詞,認為老年人為了促進老化後的生活品質,隨著老化的歷程有機會尋求健康、參與和安全並達到最適化的過程。原文如下: Active aging is the process of optimizing opportunities for health, participation and security in order to enhance quality of life as people age (WHO, 2002)。這個定義強調在高齡化社會之下,國家健康政策與方案應同時重視生理健康、心理健康、及社會聯結與參與(social connections)。世衛組織並訂定健康與活躍老化(Healthy and active aging)應是每一個人的目標,同時將是社會整體值得慶祝的成就。

六、2015年世界衛生組織再次重申健康老化(healthy aging)的意涵。經歷了十多年來對活躍老化(active aging)概念的推動,世衛組織重視世界各國社會整體結構與資源的不同;且對於活躍老化或成功老化的概念多元並與文化差異有關,重新回歸對健康老化的訴求,並提出如何幫助健康老化的個人及社會面向議題。在個人面向上提出自主(autonomy)與內在能力(intrinsic capacity)的重要性。世衛組織並重新對健康老化下了定義(WHO, 2015),即健康老化是發展和維護老年福址(wellbeing)所需的功能發揮(functional ability)之過程。原文如下: "Healthy Aging as the process of developing and maintaining the functional ability that enables well-being in older age."。功能發揮即是指個體能夠按照自身觀念與偏好來生活和行動的健康相關因素,它由個人的內在能力(intrinsic capacity)與相關環境特徵以及兩者之間的相互作用構成;福祉包括幸福、滿足和成就感。(註:內在能力(intrinsic capacity)是指個體在任何時候都能動用的全部身體機能與腦力組合。)

至此,世衛組織對健康老化的重點強調,不僅是個人應該在生命歷程中累積健康量能;社會組織 及結構也應為健康老化塑造有利的環境特徵,以幫助人口老化的社會中每個人平順的經驗老化歷程, 安度晚年生活。歷經健康定義演化的七十年以來, 在整個健康定義演化的過程中,學者也提出不少實 證研究,例如Ewles以及Simnett在1985提出有關於健康的整體概念(A holistic concept of health),包含:(1)身體的健康(Physical health):意指身體方面的功能健康;(2)心理的健康 (Mental health): 意指有能力做清楚且有條理的思考; (3)情緒的健康(Emotional health): 意指 有能力處理壓力、沮喪及焦慮等;(4)社會的健康(Social health):意指有能力創造與維持與他人之 間的關係;(5)精神的健康(Spiritual health):指個人的行為信條或原則,及獲得內心的平靜;(6) 社團或團體的健康(Societal health): 意指健康的生活圈,生活在健康的環境中。Pender於1996年 所賦予的健康概念(Healthy Conception)一詞,定義為先天與後天獲得的自我潛能實現,藉由實行目 標導向行為、勝任的自我照顧及滿意於自已與別人的關係,為能調整適應外界環境,以維持其結構的 完整及合諧。2015年世衛組織總幹事陳馮富珍博士根據相關證據指出,典型的老年人並不存在。老年 人的能力和健康需求的多樣化不是隨機產生的,而是根源於整個生命過程中的所有事件與經歷,而這 些常常是可以被改變的。文獻也指出,老年人內在能力的多樣性中僅約有25%是由遺傳因素決定的, 另外的75%主要是人的一生中行為與風險暴露累積影響的結果(Angela R., 2013)。若老年人具有五個 能力,包括「滿足自身的基本需求」、「進行學習、成長和決策」、「保持活動」、「建立和保持各 種關係」、「做出貢獻」等,這些能力共同作用,可使人安度晚年,保持自主和健康的同時,繼續個 人發展與融入社區,有助於實現健康老化(WHO, 2015)。

伍、結語

個人、社會對健康的概念可能會隨著時代變遷而改變,健康的定義亦會隨時間有所變動,早期健康概念著重在生理層面,漸漸加入了心理層次以至社會健康概念。自2002年世衛組織推動活躍老化以來,也陸續強調健康/活躍老化的觀念。因此,現今的健康定義,不僅不能再以是否有疾病來定義,它同時應該包含全人健康(生理、心理、精神、情緒、社會適應與道德品性等)概念、環境健康與國家健康各方面的良好狀態與追求目標。

由於人類壽命大幅延長,我們的社會漸漸成為人人為自己負責的社會,但問題是我們必須學習如何透過自我教育,了解一些我們過去根本不必擔心的問題。也許正如同英國樂齡傳媒大獎最佳個人發聲獎 安妮·卡普芙所言,世界上根本沒有所謂完美變老的樣本。把自己想像成品酒師,收起一瓶瓶越陳越香的紅酒,用心看見生命旅程中哪些事情真正重要並值得培養。

如何面對川普新稅法 李銘正會計師

1. 修法的背景

美國 2017年,國內生產總額 (GDP) 成長 2.2%,通貨膨脹 2.1%,失業率 4.1%,股票市場持續上揚,投資客眉開眼笑,經濟情勢相當穩定。共和黨為實現"一切以美國為優先"及"簡化報稅難度"的企圖,不惜甘冒債留子孫及期中選舉翻盤風險,參眾二院趕在年前,分別強勢通過 30年來幅度最大的稅改,除讓全民減稅外,也降低公司稅率,提昇國際競爭力,吸引世界資金,刺激國內經濟,盼能推波助浪,再現經濟榮景。

因為共和黨的參院席次,只是在邊緣的多數,所以這次的修法,只能藉著 "Tax Cuts And Jobs Act"法案去做,大部分的修法都是暫時性的,將在 12/31/2025 結束,到時還要再檢討修法。在整個過程中,原先有幾位共和黨參議員,擔心減稅造成財政赤字增加及其他顧慮,對新稅法堅持反對,共和黨為確保能順利通過,臨時做了一些妥協,終能拍板定案。



2. 個人稅的申報狀況

據國稅局 IRS 最近公佈的資料,2015 年全美國的個人稅,共有 150,493,263 份完成申報,有幾個重要的數據,值得大家探討:

- 1) 其中,有51,452,534 份稅表,佔全部報稅人數的34.19%,因課稅所得低,沒有付稅。
- 2) 其中,有 18,061 份稅表,佔全部報稅人數的 0.01%,萬分之一的人數,這組人課稅收入在 1 千萬以上,他們所繳的稅,是佔全美國總稅收的 9.58%,相當的多。
- 3) 其中,有 163,459 份稅表,佔全部報稅人數的 0.11%,萬分之十一的人數,這組人課稅收入 在 2 百萬以上,他們所繳的稅,是佔全美國總稅收的 20.41%,也就是說,約千分之一的人, 繳約百分之廿的稅,貢獻很大。
- 4) 其中,收入在 \$100,000 以上,累計人數,佔全部報稅人數的 16.80%,這組人所繳的稅,是 佔全美國總稅收的 80.53%。
- 5) 其中,收入在 \$75,000 以上,累計人數,佔全部報稅人數的 25.32%,這組人所繳的稅,是佔 全美國總稅收的 87.80%,也就是說,絕大多數的美國稅收,是由 1/4 的人口,收入在 \$75,000 以上的人來負擔,所以全國減稅的福利,當然大部份就會落在這一群。

3. 個人稅新稅法

這次的稅法修訂,在個人稅部分,涉及很廣,其中有十六項與大多數人有密切相關,包括稅率、標準扣除額、個人扣除額、州及地方稅扣除額、小孩減稅額、貸款利息扣除額、醫療費用扣除額、沒買健保罰款、遺產免稅額、贍養費扣除額、工作開銷扣除額、長期資本投資利得、529 教育基金提領、搬家費用扣除額、AMT、及過渡營利收入減免等,其要點分述如下:

1) 個人稅率

2018 年的稅率是 10%, 12%, 22%, 24%, 32%, 35%, 37% 共計七級, 與 2017 年相比, 互相對應, 這裡有幾個要點: (a) 除 10% 及 35% 外, 每級都降了一些; (b) 在 24%, 35%, 及 37% 三級的課稅上限, 大幅提高; (c) 最高的級數,由 39.6% 降為 37%, 並提升上限到 \$600,000; (d) 比較在 35% 及 37% 級數的上限,單身的金額比結婚合報金額的一半還要高,對收入超過 \$600,000 的組群來說,結婚懲罰現象,顯然可見。

2) 標準扣除額

為簡化報稅手續,儘量減少使用原來的列項扣除表格,Schedule A,將原來的標準扣除額,幾乎提升為二倍,結婚合報 \$24,000,單身 \$12,000,單親或家長 \$18,000。換句話說,結婚合報的人,若課稅所得不超過 \$24,000,若不是有其他的需要,也就可以不報稅了。

3) 個人扣除額

在 2017 年,個人扣除額是每人 \$4,050,但從 2018 年起,個人扣除額,全部刪除,用較高的標準扣除額來補這損失,對人數比較多的家庭來說,得失相比,相當不利。

4) 州與地方稅扣除額

州與地方稅包括所得稅、房地產稅、銷售稅及汽車稅,扣除額的上限是\$10,000。對於高收入及高房地產稅的人來說,損失很大,將衝擊美東及美西地區房地產市場。對於高收入及高房地產稅的人來說,因有 AMT 稅的因素,互相抵消,對聯邦稅的影響將是很有限。

5) 小孩減稅額

小孩較多的家庭,為了彌補被取消個人扣除額 \$4,050 的損失,每個 17 歲以下小孩又有社安稅 號碼的,小孩減稅額由原來的 \$1,000,提高為每人 \$2,000。若父母收入低,沒有要付的稅可以來抵沖這 \$2,000,每個小孩也可以拿到 \$1,400 的退稅。更重要的是,在 2017 年,結婚合報的人,若收入超過 \$110,000 的,就失去拿這個小孩減稅額的資格,2018 年,這個上限提高到 \$400,000,大部分有小孩的家庭來說,實在是大好消息。

在稅表中,若有被扶養的父母,每人也可以拿到 \$500 減稅額,但必須要清楚,被扶養的定義是,申報人要負責父母一年全部費用的一半,包括醫療費用,不能因小失大。

6) 貸款利息扣除額

個人名下的貸款金額,僅限於二個房地產,總共貸款金額的上限,從 \$1,000,000 調降為 \$750,000,超過部分的利息,不得抵扣。在 12/15/2017 以前已有的貸款,上限仍是 \$1,000,000。若房地產貸款在 12/15/2017 簽約,但在 04/01/2018 前結案,上限也可以到 \$1,000,000。將出租的地產改為 LLC 持有,並由 LLC 去貸款,應是比較妥善的做法。

7) 醫療費扣除額

全部自付醫療費用減去當年度全部收入的 7.5% 後,這個差額,就是醫療扣除額,2017 年也適用,但 2019 年起,這個 7.5% 就要提升為 10%,醫療費扣除額就少掉很多。若你的醫療扣除額比 \$24,000 還小得很多,你就不必那麼辛苦去收集資料了,會用到的機會不大。

8) 沒買健保罰款

2017年及2018年,沒有買健康保險的罰款是每個成人\$695。從2019年起,取消這個沒買健保的罰款。

9) 遺產免稅額

2018 年起,每個人聯邦的遺產免稅額從 \$5.49M 調高到 \$11.2M,絕大多數的人,應該都不會有聯邦遺產稅的負擔。請注意,州的遺產稅依舊存在,各州不同,相信也會慢慢調高。2018 年起,每人每年贈送別人又不用申報的金額,提高為 \$15,000。

10) 贍養費扣除額

若在 12/31/2018 以後簽訂的離婚協議書,且載明有贍養費條款的,那麼,付費的一方不能扣除這個贍養費支出,收到的一方也不需要申報這個所得,且是延續下去。若在 12/31/2018 以前簽訂的離婚協議書,仍照舊法,付費的一方可以扣除贍養費支出,收到的一方也要申報這個收入去付稅。差別很大,要謹慎判斷。

11) 工作開銷扣除額

若有工作上的必要開銷,且僱主並未補回,總共的開銷,加上其他有關投資或服務的開銷,在減去當年度全部收入的 2% 後,這個差額,叫做工作開銷扣除額。但從 2018 年起,為簡化稅表申報,這個工作開銷扣除額,完全取消。

12) 長期資本投資所得

2018 年起,長期股票市場或產業投資所得,若結婚合報,全年課稅所得少於 \$77,400 的(或原始收入少於 \$101,400),長期資本投資所得的部分,是完全免稅。若結婚合報課稅所得超過 \$77,400,但少於 \$600,000 的,這樣,長期資本投資所得的部分,是以 15% 來計稅。若結婚合報課稅所得超過 \$600,000,或單身課稅所得超過 \$500,000 的,那長期資本投資所得的部分,則以 20% 來計稅。對結婚合報收入超過 \$600,000 的組群來說,結婚懲罰現象,再度顯現。

13) 529 教育基金支配

從這個基金去支付小孩的教育費用是有限制的,每年每個小孩不得超過 \$10,000。2018 年起,這個 529 基金支用範圍擴大,包括大學,中學,小學,以及在家自學。規定放寬,念私立中、小學的家庭,應善用 529 教育基金來減稅。

14) 搬家費用扣除

2018 年起,除在軍隊服務的人員外,所有搬家費用都不能用來抵扣收入。若新僱主提供新員工到新工作地點找新屋的旅費,或暫時性的生活開銷,或補貼搬家的費用,這些金額都要算成將來的薪資。

15) Alternative Minimum Tax

若收入超過 \$109,400,且是從收入中減去很高扣除額,像州及地方稅、工作開銷、投資利息開銷、以及利用過去長期資本投資的損失,去沖抵現在的利得等現象,那麼,就可能會有 AMT 最低稅的問題。若結婚合報,AMT 所得超過 \$191,500,又有大量的扣除額,且最後整體稅率少於 26%的,就要補這 AMT 差額的稅。

16) Pass-Through Income

若有過渡營利收入(Pass-Through Income),基本上,是從具有勞務所得性質的營利實體所轉來的收入,也就是從LLC,或S-Corp,在年終所拿到的 K-1 收入,或以個人名義經營生意,在年終所獲得的收入,這種收入必須是 Qualified Business Income (QBI),收入金額可能要繳交 15.3%的社安稅。從 2018 年起,若結婚合報收入不超過 \$315,000 的,這些過渡營利收入,是可以免去 20%的課稅所得。若結婚合報收入超過 \$315,000 的,這個減免額就必須另計。

雖然 QBI 收入可以有 20% 的減少,但社安金部分卻是不變,照樣要繳全額,並且,在 S-Corp中支付給負責人的薪資報酬,必須合理。

4. 公司稅新稅法

公司稅部分的修訂,也牽涉很廣,其中有六項與大多數公司比較密切,包括稅率、汽車折舊、器材設備特別折舊、Section 179 加速折舊規定、娛樂開銷扣除、員工福利扣除、及過渡營利實體收入減免等,現在分別陳述如下:

1) 公司稅率

C-Corp 的公司的稅率原是分四級,最高 35%,因是雙重課稅的營利實體,公司繳完稅後,將剩餘的部分,若再發給股東,股東又要再付個人稅,這樣的高稅率,讓美國公司失去國際競爭力,所以將公司稅降為 21%,讓個人因公司所得總共要繳的聯邦稅,也幾乎是 37% (21% + 79% x 20%)。

2) 汽車折舊

2018 年起,汽車的折舊大為提升,買的當年,不管什麼時候買,都是 \$10,000,第二年是 \$16,000,第三年是 \$9,600,第四年及以後,每年 \$5,760,用完為止。對於 SUV 超過 6,0001b的,除這些外,另有額外的 \$25,000 折舊。相信,汽車市場會因為這樣的稅務優惠,行情逐漸看好。

3) 折舊紅利

若在 09/27/2017 添購的器材設備或傢俱,新的、舊的,都一樣,將原先的 50% 加速抵扣優惠,提升為 100% 加速抵扣,不必分年折舊,加速汰舊,沖銷公司盈餘,促進金融流通,提升經濟繁榮。

4) Section 179 折舊

非家庭住宅的建築物,若是屬大型整修開銷,包括屋頂、冷暖氣系統、消防設備、以及安全系統等,只要總額在 \$1M 以內的,都可藉 Section 179 特別規定,全部開銷當年一次抵扣,沖銷公司盈餘。

5) 娛樂及餐飲開銷

娛樂及餐飲開銷,或參加社交活動的費用,或參加俱樂部的月費,以前有 50% 的抵扣,但從 2018 年起,這類開銷就不能再抵扣。

6) 員工福利

2018 年起員工的交通費及停車費,不能作為公司的開銷,但這些開銷可以計入員工的薪資,從中扣除,繳付社安稅,免繳所得稅。公司為員工方便,設置食堂供員工食用三餐,公司的這些食堂費用,只准申報 50%來沖銷公司收入,12/31/2025起,這項抵扣將完全取消。

美國2018年稅法, 您是贏家還是輸家?

美國國會在共和黨(The Republican Party) 同為參眾兩院 (The Senate and The House of Representatives) 之多數黨的優勢下,以閃電般的速度於2017年12月22日通過了重大稅改法案,新法於2018年1月1日即生效,讓不少人在2017年尾幾天特別地忙碌,要充分利用即將失效的舊法優惠,來降低新法帶來的衝擊。



新的稅法對民眾和企業的影響究竟為何?您是新法的贏家,還是輸家?在此為讀者分析:

▶ 企業 v. 個人?

目前繳交高所得稅率的企業們有福了,因為新法將企業所得稅從35%降低到21%。而稅賦由股東繳交的一些S型公司(S-corporations)、責任有限公司(Limited Liability Companies)、合夥事業(Partnerships)和獨資事業(Sole Proprietorships)等,其20%的公司所得可望不須納稅。跨國企業在美國境外的所得則有壓力得回流美國繳交過去不用繳的所得稅。整體而言,大型企業被認為是此次稅改的最大贏家,美國股市因此表現極佳。

雖然新法也降低了多數人的個人所得稅率,但這個減稅政策只在2018年到2025年有效。如果國會沒有採取行動,新法降低的個人所得稅率會在2026年回歸到2018年之前的稅率標準,多數民眾屆時會需要多繳稅,而非少繳稅。

▶ 富豪 v. 非富豪 ?

過去十多年來,共和黨便不斷地提高聯邦遺產稅(estate tax)和終身贈與稅 (lifetime gift tax) 的免稅額。這次通過的新法將遺產稅和終身贈與稅共用的免稅額加倍至一個人1,100萬美元,夫妻一對高達2,200萬美元。

根據統計,雖然在2018年前適用的舊法下,美國平均1000人過世中,僅2人需要繳遺產稅,但是這些高淨值富豪帶來的稅收是不可小覷的數字,對赤字高的美國政府其實有幫助,一般認為徵收遺產稅也多少促進社會資源的流動,而不是讓富豪的繼承人壟斷資源。

這次稅改過程中,有不少人因此批評再度提高遺產稅免稅額單純造福已經無後顧之 憂的有錢人家子女、讓惡化的貧富差距雪上加霜。在這個合理批評的壓力下,共和 黨決定妥協:將這個富豪減稅大利多設了有效期限(2018年到2025年有效)。如果國 會沒有採取進一步行動,遺產稅和贈與稅免稅額會在2026年回歸採用2018年之前的 法規。

▶ 高收入者 v. 中產收入者?

稅法政策中心(Tax Policy Center)表示雖然新法減低絕大多數民眾的所得稅,但是受益多的是高收入者,商業內線(Business Insider)分析便指出這次稅改最有利年收入在30萬8千美元以上的民眾。國會聯合稅務委員會(Joint Committee of Taxa tion)之前分析兩院版本時,也有同樣的結論:高收入者是這次稅改的贏家。

▶ 民主程序 v. 絕對多數黨?

稅法改革高度影響民生,因此國會議員通常會在自己的選區舉辦公聽會,向民眾說明稅改草案,了解民意,再回頭修改草案來反映選民心聲,但是這次稅改,共和黨憑藉掌握參眾兩院多數席次的優勢和考量到將來選舉結果可能會失去其多數黨的地位,因此在國會中強行迅速通過他們偏好的草案。無論是參議院或是眾議院的草案,乃至於兩院最終共識版本,都沒有給予議員們時間舉辦公聽會,因此重視民主代議制度的政治領袖和民眾對於這次的流程都感到挫折,也擔心此事會為民主代議立下負面示範。

▶ 州稅、地方稅高的居民

目前採用分項扣除額(Itemized Deductions)報稅的民眾所繳交的州稅(State taxes)和地方稅(Local taxes),可以全額抵扣其所得,因此降低其聯邦所得稅,但是2018年1月1日起生效的新法僅讓民眾頂多抵扣1萬美元的州稅和地方稅。這對於紐約州、紐澤西州和加州的居民,都不是好消息,因為這些州的稅賦都高。這個新法對於學區好、地稅(Property tax)高的民眾也是一大衝擊,因此不少財務專家在2017年12月月底,緊急通知客戶考慮趕在2017年12月31日前預繳2018年的地稅。

▶ 有房貸和願意樂捐的某些民眾

本來在舊法下,約三成出頭的民眾採用分項扣除額申報所得,新法將個人所得的標準扣除額(Standard deductions)加了一倍,在此結構下,這類民眾會降低至10%以下,也就是說有不少民眾在2018年起得改用標準扣除額,如果這些民眾有房貸,其房貸利息會無法抵稅,這些民眾的善行捐款也不會有抵稅的優惠。

雖說在新法下還是有可以使用分項扣除額的民眾,但是這類民眾的房貸利息和慈善捐款所能抵扣所得的額度也比舊法時期少了,因此有分析認為新法嚴重有礙維繫一個慈善互助的社會。

> 需要醫療保健和年長的民眾

新法會從2019年起廢除歐巴馬平價健保法(Affordable Care Act, or Obamacare)中強制個人投保的規定,選擇不投保的個人將不再被罰款。這會導致投保的人數減少,等於少了人幫忙分散風險,因此專家預期保險公司會藉此理由,來提高投保者的保

費,估計2019年的健保費將提高至少10%。

新法最終還是讓民眾可以繼續抵扣自掏腰包的醫療費用,但是抵扣額度的上限從調整後總收入(adjusted gross income, AGI)的10%,修法降低到7.5%。這對醫療費用高的民眾不是好消息,而這類民眾通常是年長者,因為統計顯示,一個人一輩子的醫療費用有90%是發生在他們年長時。這樣的立法,令人不禁覺得年長和健康方面居弱勢者被犧牲了。

共和黨支持者傾向認為新法不至於那麼不顧老百姓,他們希望民眾和分析家起碼給新法一個機會。新法的影響最終會是如何?我們應該謹慎以待,為了美國的民主和對其他國家的示範性,我們也應該關心重要民主議題,珍惜每一個可以發揮民主精神的機會一包含參與選舉投票、出席公聽會、打電話給您的議員辦公室反映您的心聲等等。

筆者王劭文律師出生於台灣台北,台灣大學法律學院及哥倫比亞大學法學院畢業,並獲領紐約大學華格納公共服務研究所最高等獎學金,主攻美國醫保政策。領有紐約州律師執照,從事資產傳承規劃和資產保護的法律服務,聯絡請洽 646-706-7057或 kneal@nealgrouplaw.com。

Mr. Lin's



自家農地種植,當天採摘,健康又美味

新州唯一烤台灣香腸 新鮮海鮮:深海海鮮(不是魚缸) 台式土魠魚羹、雞捲、肉捲、 五柳魚、肉粽、自製魚丸 XO醬海鮮、烤下巴 有機青菜:日本小松菜、日本菠菜、澎湖菜、 A菜、中式生菜、芹菜、小白菜、高山菜、 茼蒿、香菜…等

有機瓜果:小黃瓜、大小蕃茄、辣椒、茄子、 芥末、台灣絲瓜、綠皮和白皮苦瓜、長豆、 冬瓜、瓢瓜…等 佛跳牆 (預訂))

Tel:(973)993-8668

40 Speedwell Ave., Morristown, NJ Century 21 百貨公司有停車場

Mr. Lin's

\$25 off

Check of \$50 or more

973-993-8668 40 Speedwell Ave., Morristown, NJ

Not valid with other offers or Special Lunch Manu. One coupon per table. Must be presented at time of purchase.

Expires 12-31-2018

Mr. Lin's

\$25 off

Check of \$50 or more

973-993-8668 40 Speedwell Ave., Morristown, NJ

Not valid with other offers or Special Lunch Manu. One coupon per table. Must be presented at time of purchase.

Expires 12-31-2018

北港台菜館

美食精粹,盡在北港

林師傅主理

<u>歡迎聚餐預定辦桌</u> <u>歡迎外</u>賣

冬令鍋品: 羊肉鍋、麻油腰子鍋、麻油雞鍋、<mark>天麻雞、</mark> 什錦砂鍋

道 地小炒

紅糟肉、客家小炒

紅燒雞、麻油腰花

紅糟鴨舌、柯杞蝦

蒜泥蝦、乁虱目魚肚

山缐炒花枝

宜蘭炒花枝

北港豆醬大腸鍋

林師傅黑白炒

午餐、各式小吃

米糕、肉圓

炒蚵麵缐

大腸蚵仔麵缐

滷肉飯

招牌飯

排骨飯

炸臭豆腐

各式蓋飯

營業時間: 上午11時~凌晨12時

TEL: 718-886-8788

地址:59-14A Main Street, Flushing (近495 公路,停車方便)

TSUKI

JAPANESE RESTAURANT



Top to Bot:Black Dragon Roll, Phoenix Roll, Charlie Box

Restaurant Hours Lunch

Mon-Fri: 12-2:30PM

Tsuki Japanese Restaurant

For amazing Japanese cuisine near you:

- Great variety of food from Sushi to Tempura to Udon Noodles.
- Featuring great service and food that is worth your money.
- Vegetarian? Do not worry we have vegetarian dishes as well.
- Comments from our customers:
 "Best sushi! Don't let the ambiance fool you... this will be one of the best sushi experiences you will ever have. Staff is amazing. (FYI-BYOB)"
- Visit us on our website: <u>www.tsukirestaurant.com</u>, or visit our facebook page.

Dinner

Mon-Thu: 5–10:00PM Sat-Fri: 4:30–10:30PM

Sun: Closed



TSUKI - JAPANESE RESTAURANT

23 Mine Brook Road, Bernardsville, NJ 9089530450 | tsuki@tsukirestaurant.com | tsukirestaurant.com



100 Broad St. Suite #100, Jercey City, NJ 07632 Support Hotline: (917)754-8503 Tel: (201) 793-8678 E-Mail: Prism@superprism.net

Web Page Design Web Page Hosting Network Solutions

ny.PPSEAWA.com
optAmerica.org
gheelanusa.com
www.PatsyChen.com
ld.wtc.net
QTECny.wtc.net
www.80-20.org
www.NYChinaTown.net
PromexShoes.wtc.net
www.superprism.net

Membership Management System

www.Charleslin.com
YouthOrchestra.com
www.asianews.com
sapporo.wtc.net
nyttc.wtc.net/charleslin/
cs.superprism.net
www.chinaus.net
PhoneSafeUSA.superprism.net

PhoneSafeUSA.superprism.net www.nyconsulate.prchina.org

The Pan Pacific and Southeast Asia Women's Association (PPSEAWA) is the only international women's organization devoted to families, peace and understanding in the Pacific and Southeast Asia. Since the founding of PPSEAWA in 1928, in Honolulu, Hawaii, its membership has grown to 23 national associations, many having several local chapters. It is an all volunteer organization and is financed by contributions from individuals, organizations, and PPSEAWA member associations.

PPSEAWA has Consultative Status in Category II to the United Nations Economic and Social Council (ECOSOC), with the privilege and responsibility of making its voice heard in international decision-making. The organization is represented at the United Nations in New York, and Geneva, and at ESCAP, UNICEF, and UNESCO.

PPSEAWA's 90th Anniversary

FRIDAY, 16 MARCH 2018 From 5:00 PM

3 WEST CLUB - GRAND BALLROOM

(3 W. 51ST STREET NEW YORK, NEW YORK 10019)

Kindly RSVP By Feb. 23, 2018 by completing your reservation online at www.ppseawa.org or paying by Check to Sue Eng, NY Chapter Treasurer 8 Indian Lane Florham Park, NJ 07932 Contact: sujenti2914@optonline.net



PPSEAWA – USA, N.Y. Chapter

URL: http://ny.ppseawa.net/

Lunar New Year Celebration 2018
The Year of the Dog

Friday, March 2, 2018 at 5:30-8:30pm
Taipei Economic & Cultural Office in New York

1 East 42nd Street, New York, NY 10017

Please Come! Friends Welcome!

RSVP now

Patsy Chen 917-912-8228 patsychen@aol.com Vera Olichney 212-673-2466 volichney@hotmail.cor Lady Francesca Todd 212-245-0652 Carol Tonsing 212-877-3138

\$40 /person, Seating Limited, Donations Are Welcome!





Hop Industries Corporation

RIGID PVC • RPET /APET

Leading supplier and converter of plastic film and sheets for printing and thermoforming packages www.hopindustries.com/printing-thermoforming

HOP-SYN® SYNTHETIC PAPER

The application specific synthetic papers www.hopsyn.com

SCHOOL & OFFICE PRODUCTS

Leading distributor of binding and laminating equipment and supplies.

www.schoolofficeproducts.com



HOP INDUSTRIES CORPORATION

LOOKING FORWARD TO SERVING YOU BETTER EVERYDAY





Taiwan Center Isadora Rhythmics and Dance Academy 台灣會館 Isadora Rhythmics 舞蹈學院

Classes in Rhythmic Gymnastics for age 4 and up!

Classes Tuesday and Friday

First Trial Class is FREE!

課程內容有韻律體操、芭蕾及爵士等多項選擇

歡迎有興趣3歲以上的小朋友踴躍參加

上課時間: 每星期二和星期五

第一節課 免費試聽

Gymnasts won medals at:
National Championships
Junior Olympics Region 4 Championships
New York State Competition
And many more!

Call: 718-445-7007

Email us at: Taiwancenter.ny@gmail.com

李銘正

註冊會計師事務所

會計學士、稅法碩士、科學教育博士

上ees Accounting, CPA, P.C. B Ming J. Lee, CPA

B.S. (Accounting), M.S. (Taxation), Ed.D. (Science)

稅法不熟沒關係,開店請找李會計, 生意辦事會順利,生財致富就容易。 稅局查帳何處去,趕快請找李會計, 經驗豐富多考慮,解決煩惱除憂慮。

> 各業會計稅務・公司成立改組 専門政府查帳・審核簽證報告 個人稅務・省稅計劃・文件公證 信用負責・品質保證・停車位多

Tel:(718)460-9618 • (718)961-4325 Fax:(718)321-8278 49-07 Kissena Blvd.(L.I.E. 495 Exit 24) Flushing, NY 11355

ABOUT US

Premier Plus Education provides a vast array of services to both domestic and international students applying to private boarding schools & colleges. Our professional team of experts offer personalized college admissions counseling and expert advice throughout the college search and application process. We offer scholarship application, financial planning strategies, resume development, essay editing, interview training, test preparation, etiquette coaching, leadership skill training, career exploration and internship opportunities.

In addition, our goal is to provide more than just the academic aspect of education. We run exciting & unique programs throughout the year broadening our students' horizons and providing them a fount of new experiences.

Our Results (2015-2017)

SAT / ACT / PSAT / SAT 2 / AP

- More than 25 Students Scored 1500 And Above On The SAT (2016-2017)
- More than 25% of Our Students Scored More Than 300 Points Within Half Year on the SAT
- More than 50 Students Scored 34 And Above On The ACT
- More than 100 Students Earned Perfect Scores on SAT II Math, SAT II Biology, SAT II Chemistry And SAT II Physics
- 50% Of Our Students Scored 5 On AP Exams

WINNING AWARDS

- More Than 25 Students Qualified for AIME
- More Than 30 Students Earned Gold, Silver and Honor Awards For Scholastic Writing Competition

253-28 Northern Blvd. Little Neck, NY 11362 718.229.0888 info@premiedu.com 575 Jericho Turnpike Jericho, NY 11753 516.597.5252 admin@premierplusedu.com

140 Jericho Turnpike Syosset, NY 11791 516.364.8777 syosset@premierplusedu.com 124 Plandome Rd. Manhasset, NY 11030 516.439.5488

manhasset@premierplusedu.com

Call Us: (516) 597-5252



ACADEMIC COURSES OF EXCELLENCE

ALL Levels (Grades 1-12)

- Common Core
- Implementing Grammar
- Basic & Advanced Writing Techniques
- Analytical/ Critical Reading
- Subject Review/ Preview *

High School Bound (Grades 6-8)

- SHSAT/SSAT/ISEE
- AMC 8 & MATHCOUNTS Competition

College Bound (Grades 9-12)

- Regents Exams*
- Advanced Placement Exams *
- PSAT, SAT, ACT, SAT II Subject Tests *
- TOEFL
- AMC 10/12 AIME, USAJMO
- Scholastic Writing Awards

Grad-School Bound (Grades 12+)

- GRE, GMAT
- MCAT, DAT, PCAT
- LSAT

+CRAM SESSION+

Out of time? Haven't been preparing? We offer Intensive last minute booster classes!

ONLINE COURSES AVAILABLE

Contact us for more information

EDUCATIONAL CONSULTING SERVICES

High School, College & Transfer Student Applicants

PACKAGES

Freshman + Sophomore Packages Junior + Senior Packages Four-Year Unlimited Packages

Hourly Rate Available

EXTRACURRICULAR & TALENT CULTIVATION



DANCE



SCIENCE









OUR SERVICES INCLUDE:

One-to-One setting; Parents are welcome to join Best Fit College Matching **Application Enhancement Essay Strategies & Revision Interview Coaching** Review Grades, Rankings, Extracurricular activities. & Calculate Academic Index Resume Development

[•] Please check with us to see when specific subject classes are in session

紐約第一銀行榮獲 S&P Global 評鑑為2016年全美業績前十強銀行。

AMERASIA BANK 紐約第一銀行

服務項目:

各種存款、基本支票帳戶、網路銀行、自動提款卡、 商業貸款、小額私人貸款、房屋抵押貸款、貿易融資、 國內外匯款、國外託收、自動清算系統(ACH)、保管箱

New York Offices

41-06 Main Street Flushing, NY 11355 (718)463-3600

86-26 Broadway Elmhurst, NY 11373 (718)505-0005

Florida Offices

4601 NW 72nd Avenue 501 NE 167th Street Miami, FL 33166

(305)716-9000

10079 Sunset Strip Sunrise, FL 33322 (954)945-5900

N. Miami Beach, FL 33162

(305)770-1925

5210 W. Colonial Dr. #120 Orlando FL 32808 (407)613-2888

WWW.AMERASIABANKNY.COM

